

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1948-1949.

Budget du Ministère du Budget
pour l'exercice 1949.

PROJET DE LOI.

: CHARLES, PRINCE DE BELGIQUE,
RÉGENT DU ROYAUME,

A tous, présents et à venir, SALUT !

Sur la proposition du Premier Ministre, du Ministre du Budget et du Ministre des Finances, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit, sera présenté aux Chambres législatives par le Premier Ministre, le Ministre du Budget et le Ministre des Finances :

ARTICLE PREMIER.

Il est ouvert pour les dépenses de l'exercice 1949, afférentes au Ministère du Budget et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 851.039.710 francs.

ART. 2.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 750.000 francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

ART. 3.

Les crédits portés aux articles 3 et 4 pourront, par arrêté du Régent, être transférés entre littéras d'un même article suivant les besoins du service.

ART. 4.

Les crédits prévus dans les budgets des différents départements ministériels pour les dépenses d'achat et d'utilisation des voitures automobiles de l'Etat mises à la disposition du Ministre et du Cabinet ou utilisées par les services, pourront être transférés par arrêté du Régent, lors de la création du garage central au Ministère du Budget, à l'article 10-6 du budget de ce département, où ils constitueront

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1948-1949.

Begroting van het Ministerie van Begroting
voor het dienstjaar 1949.

ONTWERP VAN WET.

KAREL, PRINS VAN BELGIË,
REGENT VAN HET KONINKRIJK,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

Op de voordracht van de Eerste-Minister, de Minister van Begroting en de Minister van Financiën, en op advies van de in Raad vergaderde Ministers,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het ontwerp van wet, waarvan de tekst volgt, zal door de Eerste-Minister, de Minister van Begroting en de Minister van Financiën, bij de Wetgevende Kamers worden ingediend :

EERSTE ARTIKEL.

Voor de aan het dienstjaar 1949 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven betreffende het Ministerie van Begroting zijn kredieten geopend die de som van 851.039.710 frank belopen.

ART. 2.

Bij afwijking van artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 October 1846, mogen geldvoorschotten tot een maximum bedrag van 750.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement.

ART. 3.

De kredieten ingeschreven op artikels 3 en 4 kunnen bij besluit van de Regent overgedragen worden tussen littera's van eenzelfde artikel volgens de dienstonnoodwendigheden.

ART. 4.

De in de begrotingen van de onderscheiden ministeriële departementen voorziene kredieten voor uitgaven van aankoop en gebruik van autorijtuigen van de Staat ten dienste gesteld van de Minister en het Kabinet of gebezigd door de diensten, mogen, bij besluit van de Regent, ter gelegenheid van de oprichting van de Centrale Garage bij het Ministerie van Begroting, overgeschreven worden

une masse à affecter aux fins énumérées dans le texte de l'article susdit.

ART. 5.

Par dérogation à l'article 232 de la loi d'organisation judiciaire, les magistrats faisant partie de commissions, comités, jurys, etc., peuvent toucher des jetons de présence et des indemnités au même titre que les personnes étrangères à l'ordre judiciaire.

Donné à Bruxelles, le 20 septembre 1948.

naar artikel 10-6 van de begroting van dit departement, waar zij globaal zullen besteed worden tot de doeleinden opgesomd in de tekst van voornoemd artikel.

ART. 5.

Bij afwijking van artikel 232 der wet betreffende de rechterlijke inrichting mogen de magistraten die deel uitmaken van commissies, comité's, jury's, enz. presentiegeld en vergoedingen ontvangen op dezelfde gronden als de personen die niet tot de rechterlijke macht behoren.

Gegeven te Brussel, de 20 September 1948.

CHARLES.

PAR LE RÉGENT :

*Le Premier Ministre,
Ministre des Affaires Etrangères,*

VANWEGE DE REGENT :

*De Eerste-Minister,
Minister van Buitenlandse Zaken,*

P.-H. SPAAK.

Le Ministre du Budget,

De Minister van Begroting,

Jos. MERLOT.

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

G. EYSKENS.

(3)

[N^r 5-XXV.]

**BUDGET DU MINISTÈRE DU BUDGET
POUR L'EXERCICE 1949.**

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN BEGROTING
VOOR HET DIENSTJAAR 1949.**

BUDGET DU MINISTERE DU BUDGET POUR L'EXERCICE 1949.

Art.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DEPENSES	Montant des crédits par article — Bedrag der kredieten per artikel
CHAPITRE PREMIER.		
DEPENSES D'ADMINISTRATION GENERALE.		
A. — Dépenses courantes.		
1	Traitement et frais de représentation du Ministre fr.	425.000
2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	821.000
3	Rémunérations du personnel des services permanents :	
	1. Agents définitifs fr. 56.684.000	
	2. Agents temporaires 26.307.000	
	3. Agents en disponibilité 338.710	
		83.329.710
4	Rémunérations du personnel des services temporaires :	
	1. Agents définitifs détachés fr. 2.370.000	
	2. Agents temporaires 3.876.000	
		6.246.000
5	Allocations et indemnités diverses :	
	1. Indemnités, jetons de présence pour participation à des jurys de concours ou d'examens et à des commissions (y compris les frais de route et de séjour, des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) fr. 11.479.000	
	2. Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers 211.000	
	3. Indemnités pour exercice de fonctions supérieures au grade, de fonctions dirigeantes et pour surqualification. Indemnités pour travaux supplémentaires ou pour prestations spéciales. Primes. Indemnités de caisse. 319.000	
	4.	
	5.	
		12.009.000
6	Allocations et dépenses de service social en faveur du personnel fr.	325.000
7	Dépenses d'entretien et de consommation :	
	1. Eclairage, chauffage, service des eaux, impositions, loyers et toutes dépenses de consommation relatives aux locaux. Affranchissement de correspondance, télégrammes, communications téléphoniques, transports et toutes dépenses de même nature relatives au fonctionnement des services fr. 2.615.000	
	2. Entretien des locaux, du matériel et du mobilier : travaux et fournitures. Dépenses de même nature 2.218.000	
	3. Abonnements aux journaux et publications officielles. Affiliations d'intérêt administratif. Fournitures de bureau. Impressions. 595.000	
		5.428.000
8	Dépenses d'équipement et de renouvellement :	
	1. Travaux et fournitures d'équipement et de renouvellement pour les locaux, le matériel et le mobilier. Achat d'uniformes. Acquisitions d'ouvrages et de publications. Reliures. Dépenses de même nature . . . fr.	2.708.000
	2.	
	3.	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1949.

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
	EERSTE HOOFDSTUK. UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR. A. Lopende uitgaven. Jaarwedde en representatiekosten van de Minister 1 Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister 2 Bezoldigingen van het personeel der vaste diensten : 3 1. Vastaangestelde personeelsleden. 2. Tijdelijk personeel. 3. Ter beschikking gesteld personeel Bezoldigingen van het personeel der tijdelijke diensten : 4 1. Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden. 2. Tijdelijk personeel. Allerhande toelagen en vergoedingen : 5 1. Vergoedingen, presentiegelden voor deelneming aan de jury's voor vergelijkende of gewone examens en aan commissiën (met inbegrip van de reis- en verblijfkosten van de niet tot de administratie behorende personen). 2. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden. 3. Vergoedingen wegens het uitoefenen van hogere functiën dan die van de graad, van leidende functiën of wegens hoger qualificering. Vergoedingen voor overwerk of bijzondere prestaties. Premiën. Kasvergoedingen. 4. 5. Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon ten bate van het personeel 6 Kosten voor onderhoud en verbruik : 7 1. Verlichting, verwarming, waterdienst, belastingen, huurgelden en alle verbruiksuitgaven betreffende de lokalen. Frankering van brieven, telegrammen, telefoongesprekken, vervoer en alle uitgaven van dezelfde aard betreffende de werking der diensten. 2. Onderhoud van de lokalen, het materieel, het meubilair, werken en leveringen. Uitgaven van dezelfde aard. 3. Dagbladabonnementen en officiële publicaties. Aansluitingen van administratief belang. Bureelbenodigheden. Drukwerk. Uitgaven voor uitrusting en vernieuwing : 8 1. Werken en leveringen voor de uitrusting der lokalen, voor het materieel, het meubilair. Aankoop van uniformen, aanschaffen van werken en publicaties. Inbindingen. Uitgaven van dezelfde aard. 2. 3.	

BUDGET DU MINISTERE DU BUDGET POUR L'EXERCICE 1949.

Art.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DEPENSES	Montant des crédits par article — Bedrag der kredieten per artikel
9	Publications effectuées par le Département fr.	450.000
10	Dépenses afférentes aux déplacements :	
	1. Abonnements sur les réseaux de transport et titres de transport fr. 1.445.000	
	2. Dépenses des voitures de l'Etat mises à la disposition du Ministre et du Cabinet ou utilisées par les services du Département. Indemnités kilométriques pour l'usage, en mission de services, d'une voiture personnelle, d'une motocyclette ou bicyclette 885.000	
	3. Frais de route et de séjour 754.000	
	4. Missions à l'étranger (y compris les frais de transport et les primes d'assurance des délégués du Département se rendant à l'étranger) 100.000	
	5. Autres dépenses de transport 227.000	
	6. Garage central des Administrations publiques. Dépenses de personnel (y compris les indemnités pour prestations supplémentaires et les secours). Dépenses de matériel et travaux d'entretien. Achat d'uniformes. Frais de route, de séjour et de déplacements. Achat de véhicules, de carburants et de lubrifiants, fournitures, réparations et transformations, frais de garage, indemnités de location et de réquisitions et toutes dépenses de fonctionnement —	3.411.000
11	Dépenses de formation professionnelle	35.000
12	Contentieux :	
	1. Dettes envers des membres du personnel, résultant de dispositions légales ou réglementaires, de jugements, de transactions, etc., y compris celles relatives aux accidents de travail ; intérêts moratoires ; frais de procédure fr. 25.000	
	2. Dépenses devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés. Versement direct de provisions aux avocats, avoués experts et huissiers (amendes, frais de procédure, dommages et intérêts) 35.000.000 (y compris celles afférentes à des exercices antérieurs)	35.025.000
13	Dépenses diverses d'administration : dépenses imprévues. fr.	50.000
	B. — Dépenses exceptionnelles.	
14	Travaux et fournitures de premier équipement :	
	1. Services permanents fr.	1.650.000
	2.	
15		"
	CHAPITRE II.	
	SUBVENTIONS.	
16		"
	Subventions légales.	
17	Caisse Nationale des Pensions de guerre. Frais de gestion et de fonctionnement au cours de l'année 1948 . fr.	20.000.000

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1949.

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
151.912.710	Door het Departement uitgevoerde publicaties	9
	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	10
	1. Abonnementen op de vervoernetten en reisbewijzen.	
	2. Uitgaven voor de autorijtuigen van de Staat ter beschikking gesteld van de Minister en het Kabinet of gebruikt door de diensten van het Departement. Kilometervergoeding voor het gebruik van een eigen wagen, motorrijwiel of fiets in dienstopdracht.	
	3. Reis- en verblijfkosten.	
	4. Opdrachten naar het buitenland (met inbegrip van de vervoerkosten en de verzekeringspremiën voor de afgevaardigden van het Departement die zich naar het buitenland begeven).	
	5. Andere vervoeruitgaven.	
	6. Centrale garage der Openbare Besturen. Personeelsuitgaven (met inbegrip van de vergoedingen voor overuren en de hulpelden). Uitgaven voor materieel en onderhoudswerken. Aankoop van uniformen. Reisverblijf- en verplaatsingskosten. Aankoop van rijtuigen, brandstof en smeerolie, benodigdheden, herstellingen en veranderingen, garagekosten, huur- en opeisingsgeld en alle andere werkingsuitgaven.	
	Uitgaven voor beroepsscholing	11
	Geschillen :	12
	1. Schulden tegenover leden van het personeel voortvloeiend uit wetsbepalingen of reglementen, vonnissen, dadingen, enz., met inbegrip van die betreffende arbeidsongevallen ; moratoire interesten ; proceskosten.	
	2. Uitgaven die moeten voortvloeien uit de verantwoordelijkheid van de Staat ten aanzien van handelingen begaan door zijn organen en aangestelden. Rechtstreekse stortingen van voorschotten aan advocaten, avoués, experten en deurwaarders (geldboeten, proceskosten, schadevergoeding). (met inbegrip van die betreffende vorige dienstjaren)	
	Diverse bestuursuitgaven : onvoorziene uitgaven	13
	B. — Uitzonderlijke uitgaven.	
	Werken en leveringen voor eerste uitrusting :	14
	1. Vaste diensten.	
	2.	
		15
	HOOFDSTUK II.	
	TOELAGEN.	
		16
	Wettelijke subsidiën.	
	Nationale Kas voor Oorlogspensioenen. — Beheer- en werkingskosten tijdens het Jaar 1948	17

BUDGET DU MINISTERE DU BUDGET POUR L'EXERCICE 1949.

Art.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DEPENSES	Montant des crédits par article — Bedrag der kredieten per artikel
	Subventions conventionnelles.	
18	1. Subsidés à l'Institut International des Sciences administratives fr. 125.000	
	2. Intervention à titre de compensation des réductions de tarifs accordées aux anciens combattants et assimilés, par la S.N.C.F.B. et la S.N.C.F.V. 38.962.000	39.087.000
	Subventions facultatives.	
19	1. Institut belge des sciences administratives fr. 20.000	
	2. Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen 20.000	40.000
20		"
	CHAPITRE IV.	
	AUTRES DÉPENSES.	
22	Crédit destiné à assurer le rajustement des rémunérations du personnel frs.	640.000.000
	TOTAL POUR LE BUDGET DU MINISTERE DU BUDGET fr.	=====

Vu et approuvé pour être annexé à l'arrêté
du 20 septembre 1948.

CHARLES.

Par le Régent :

Le Premier Ministre,
Ministre des Affaires Etrangères,
P.-H. SPAAK.

Le Ministre du Budget,
JOS. MERLOT.

Le Ministre des Finances,
G. EYSKENS.

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1949.

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
59.127.000	Subsidieën volgens overeenkomst. 1. Subsidie aan het Internationaal Instituut voor Administratieve Wetenschappen 2. Tussenkost bij wijze van compensatie voor de vervoerverminderingen toegekend aan de oudstrijders en de ermede gelijkgestellten door de N.M.B.S. en de N.M.V.B.	18
„	Niet verplichte subsidieën. 1. Belgisch Instituut voor Administratieve wetenschappen 2. Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen.	19
„		20
640.000.000	HOOFDSTUK IV AHDERE WERKINGSUITGAVEN Krediet bestemd om de aanpassing der personeelsbezoldigingen te verzekeren.	22
851.039.710	TOTAAL VOOR DE BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN BEGROTING.	
=====		

Mij bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd bij het besluit
van 20 September 1948.

CHARLES.

Vanwege de Regent :

De Eerste-Minister,
Minister van Buitenlandse Zaken,
P.-H. SPAAK.

De Minister van Begroting,
JOS. MERLOT.

De Minister van Financiën
G. EYSKENS.

Evolution de la politique générale du Département.

La constitution du Ministère du Budget a eu pour effet de grouper sous une même autorité divers services dépendant de plusieurs Ministres, et dont l'activité pour être pleinement efficiente, nécessitait la coopération mutuelle dans le cadre d'une coordination étroite.

C'est ainsi qu'ont été transférés au Ministère du Budget, par arrêté du 3 août 1946, le Comité Supérieur de Contrôle et le Service d'Administration Générale, par arrêté du 22 août 1946, l'Administration du Budget et du Contrôle des Dépenses, par arrêté du 1^{er} novembre 1946, l'Administration des Pensions Civiles, le Bureau de Mécanographie du Ministère des Finances, le Service de la Caisse des Ouvriers du Ministère des Communications, l'Administration des Pensions Militaires et le Service de liquidation des Pensions Communales. Par arrêté du 3 août 1946, le Secrétariat permanent du Recrutement a été également rattaché au Département du Budget.

Ce regroupement a permis de faciliter et de simplifier amplement les rapports existant entre l'Inspection du Budget et l'Administration du Budget et du Contrôle des Dépenses d'une part et l'Administration Générale d'autre part. Il en est résulté une plus grande homogénéité de jurisprudence en matière d'administration générale et un gain appréciable de temps, qui, au fur et à mesure de la mise au point de l'organisation nouvelle, ne feront que s'accroître, dans l'examen des affaires administratives relevant à un titre quelconque du contrôle administratif et budgétaire.

D'autre part, la centralisation des services ayant dans leurs attributions l'octroi des pensions, qui antérieurement étaient répartis entre quatre départements, permet l'étude rationnelle et complète des problèmes que pose la réforme du régime des pensions.

Dans ces voies, et dès à présent, plusieurs réalisations importantes peuvent être signalées :

1^o La rationalisation de la présentation du budget par la normalisation et la simplification des libellés budgétaires, la ventilation des crédits par nature de dépenses et la justification détaillée des crédits sollicités. La refonte complète de la structure de l'exposé général, qui constitue la synthèse générale des budgets et leur analyse, a permis de regrouper des renseignements antérieurement épars dans divers documents, ainsi que d'édifier un ensemble de documentation antérieurement inexistant.

2^o La réorganisation de la comptabilité des dépenses engagées par la généralisation de cette comptabilité à toutes les dépenses couvertes par les crédits budgétaires et la rationalisation de la tenue des écritures permettant pour la première fois

Evolutie der algemene politiek van het Departement.

De instelling van het Ministerie van Begroting heeft tot gevolg gehad onder eenzelfde gezag samen te brengen diverse diensten, die onder onderscheiden Ministers hoorden en waarvan de bedrijvigheid, om volkomen doeltreffend te zijn, onderlinge samenwerking in het kader van een innige coördinatie nodig maakte.

Aldus werden naar het Ministerie van Begroting overgebracht, bij het besluit van 3 Augustus 1946, het Hoog Comité van Toezicht en de Dienst van Algemeen Bestuur, bij besluit van 22 Augustus 1946, het Bestuur der Begroting en der Controle op de Uitgaven, bij besluit van 1 November 1946, het Bestuur der Burgerlijke Pensioenen, het Bureau der Mecanographie van het Ministerie van Financiën, de Dienst van de Werkliedenkas van het Ministerie van Verkeerswezen, het Bestuur der Militaire Pensioenen en de Dienst voor de Vereffening van de Gemeentelijke Pensioenen. Bij besluit van 3 Augustus 1946, werd het Vast Wervingssecretariaat insgelijks bij het Departement van Begroting gevoegd.

Deze hergroepering heeft het mogelijk gemaakt een ruime verbetering en vereenvoudiging te verwezenlijken in de betrekkingen tussen de Inspectie van Begroting en het Bestuur der Begroting en der Controle op de Uitgaven eensdeels, en het Algemeen Bestuur anderdeels. Dit heeft geleid tot meer homogeniteit in de rechtspraak inzake algemeen bestuur en een merkelijke besparing van tijd, welke naargelang van de bijwerking van de nieuwe organisatie steeds zullen toenemen waar het gaat om het onderzoek van de administratieve aangelegenheden, die om het even op welke grond onder de administratieve begrotingscontrole horen.

Anderdeels maakt de centralisatie van de diensten, die het toekennen van pensioenen in hun bevoegdheid hebben en vroeger verspreid waren over vier departementen, de logische en volledige bestudering betreffende het stelsel der pensioenen mogelijk.

Aldus kan van stonde aan gewezen worden op verscheidene belangrijke verwezenlijkingen :

1^o Het rationaliseren van de inkleeding der begroting door normaalmaking en vereenvoudiging van de omschrijving der artikelen, de verdeling der kredieten per soort uitgaven en de omstandige verantwoording der aangevraagde kredieten. De algehele omwerking van de structuur der algemene toelichting, welke de synthese van de begrotingen en van dezer ontleding uitmaakt, heeft toegelaten de inlichtingen die tot nog toe over diverse bescheiden verspreid lagen te groeperen en tevens een heel stel vroeger niet bestaande documentatie aan te leggen;

2^o De reorganisatie van de comptabiliteit der vastgelegde uitgaven door algemeenmaking van deze comptabiliteit voor al de door begrotingskredieten gedekte uitgaven en rationalisatie van het houden der schrifturen, wat voor de eerste maal sedert 1921

depuis 1921 la vérification automatique des inscriptions comptables.

L'organisation actuelle permet en outre d'obtenir à tout moment une situation exacte de l'ensemble des engagements et liquidations à charge du budget. Chaque Ministre est ainsi dans la possibilité de suivre par le détail, les opérations effectuées dans chacune des administrations de son département.

3^o L'établissement par l'Inspection du Budget, de rapports trimestriels relatifs à l'exécution du budget permettant au Gouvernement de se rendre compte :

a) de la conformité du rythme de cette exécution aux prévisions sur lesquelles le Parlement a eu à se prononcer ;

b) des prévisions nouvelles auxquelles le Gouvernement devra faire face dans le courant de l'exercice, et les modalités suivant lesquelles ces prévisions sont susceptibles de s'insérer dans le cadre des crédits alloués par le Parlement.

Sur la base de ces rapports trimestriels, des feuillets d'ajustement budgétaire peuvent être déposés par le Gouvernement en temps opportun. Ceux-ci remplacent les feuillets antérieurs de crédits supplémentaires et constituent une nouvelle prévision budgétaire basée sur des éléments dont les différents départements ne disposaient pas au moment de l'élaboration du budget.

Cette procédure permet d'éviter, sauf cas d'extrême urgence, le recours aux avances de trésorerie.

4^o La régularisation des agents temporaires. L'arrêté du 30 avril 1947 modifié par celui du 10 avril 1948, permet enfin de donner une solution satisfaisante au problème de la résorption des agents temporaires.

5^o L'arrêté du Régent du 9 février 1948 a mis fin à certaines anomalies et insuffisances de barème du personnel subalterne et des fonctionnaires posédant des diplômes universitaires.

6^o La création du Commissariat des personnes publiques parastatales chargé de l'étude du statut juridique de ces institutions et de la préparation des dispositions légales et réglementaires. Le service permettra d'assurer une meilleure coordination de la gestion des organismes parastatals et de restaurer la mission de haute tutelle financière du Parlement, sur l'ensemble des dépenses de l'Etat.

Par ailleurs poursuivant la réalisation de ses objectifs, le département envisage des réalisations diverses dont certaines verront le jour dans un

un automatique contrôle sur la comptabilité des dépenses et des recettes.

De nu toegepaste organisatie maakt het bovendien mogelijk op elk ogenblik een juiste toestand te verkrijgen van het geheel der aanwendungen en vereffeningen ten bezware van de begroting. Voor elk Minister is het aldus mogelijk de in elk bestuur van zijn departement gedane verrichtingen in bijzonderheden te volgen.

3^o Het instellen door de Inspectie van Begroting van driemaandelijks verslagen betreffende de uitvoering van de begroting, wat de Regering in staat stelt zich rekenschap te geven :

a) van de overeenstemming van het tempo dezer uitvoering met de ramingen waaromtrent het Parlement zich heeft uitgesproken ;

b) van de nieuwe vooruitzichten waaraan de Regering het hoofd zal moeten bieden in de loop der begroting, en van de modaliteiten volgens welke bewuste vooruitzichten vatbaar zijn om ingeschakeld te worden in het kader van de door het Parlement verleende kredieten.

Op grond van deze driemaandelijks verslagen kunnen aanpassingsfeulleten door de Regering te gepasten tijde ingediend worden. Deze vervangen de vroegere feulleten van bijkredieten en maken een nieuwe begrotingsraming uit steunend op gegevens waarover de onderscheiden departementen nog niet beschikten op het ogenblik der uitwerking van de begroting.

Deze procedure staat toe, behoudens uiterst spoedeisende gevallen, toevlucht tot Thesaurievoorschotten te vermijden.

4^o De regularisatie van het tijdelijk personeel. Het besluit van 30 April 1947, gewijzigd bij dat van 10 April 1948, maakt het eindelijk mogelijk het vraagstuk van de opnemings van het tijdelijk personeel op tegemoetkomende wijze op te lossen.

5^o Het besluit van de Regent dd. 9 Februari 1948, heeft een einde gesteld aan sommige misstanden en ontoereikendheden van de loonschalen van het ondergeschikt personeel en van de ambtenaren met een universiteitsdiploma.

6^o De oprichting van het Commissariaat voor de parastatale publieke rechtspersonen, belast met de bestudering van het juridisch statuut van deze instellingen en met de voorbereiding van de wets- en reglementsbepalingen. De Dienst zal het mogelijk maken een betere coördinatie te verwezenlijken van het beheer der parastatale organismen en de opdracht van hoge financiële voogdij van het Parlement over het geheel der Staatsuitgaven terug in te stellen.

Overigens neemt het Departement, dat steeds verder de verwezenlijking van zijn doeleinden nastreeft, zich voor over te gaan tot sommige initia-

avenir prochain. L'on peut ainsi notamment citer :

1° La refonte du régime des pensions qui tendra vers la simplification et la rationalisation de divers modes d'octroi des pensions.

2° L'élaboration du statut syndical des agents de l'Etat. L'arrêté qui établit ce statut est en voie d'élaboration.

3° La révision des indemnités de toute nature accordées au personnel de l'Etat. La Commission, chargée de l'étude de cette révision importante et délicate, a déposé son rapport, qui fait actuellement l'objet d'un dernier examen du Gouvernement.

4° La création d'un parc central des voitures automobiles des administrations publiques tendant à assurer une gestion plus rationnelle des véhicules automobiles, propriété de l'Etat.

5° La mise en activité d'un service central de liquidation des dépenses dont l'étude est actuellement très poussée et qui doit permettre, par l'emploi de procédés mécanographiques, le paiement automatique de tous traitements et pensions à charge du Trésor, provoquant ainsi une économie très substantielle de personnel au sein des divers départements.

Ce même service pourra ultérieurement être chargé de liquider par les mêmes procédés successivement, les autres dépenses fixes, puis toutes les dépenses.

De plus, ce service sera capable de fournir à n'importe quel moment une statistique exacte et détaillée, sous les aspects les plus divers, de tout le personnel émargeant au budget de l'Etat, ce qui n'était possible actuellement qu'après des travaux longs et compliqués nécessitant un appareil administratif complexe et lourd.

6° La constitution d'un service social interdépartemental.

7° L'application de procédés mécanographiques permettant de rationaliser la comptabilisation de l'engagement et des liquidations afférents aux dépenses de l'Etat.

8° L'étude de la qualification des divers emplois d'administration publique et la refonte du classement des fonctions.

9° L'organisation d'enquêtes et la poursuite de recherches relatives aux méthodes de travail dans les administrations. Ces travaux ont pour objectifs la réalisation de réformes d'organisation et de méthodes dans les administrations publiques.

tieven waarvan enige eerlang in de werkelijkheid zullen worden omgezet, onder meer :

1° De omvorming van het stelsel der pensioenen om te komen tot vereenvoudiging en rationalisering van de verschillende wijzen van pensionering.

2° De uitwerking van het syndicaal statuut van het Rijkspersoneel. Het besluit dat dit statuut vaststelt, is in voorbereiding.

3° De herziening van de aan het Rijkspersoneel toegekende vergoedingen allerhande. De Commissie belast met de bestudering van deze belangrijke en delicate herziening, heeft een verslag ingediend, dat de Regering thans aan een laatste onderzoek onderwerpt.

4° De oprichting van een centraal park der auto-rijtuigen van de Openbare Besturen, strekkend tot een meer rationeel beheer van de voertuigen, die Staatseigendom zijn.

5° De inwerkingstelling van een centrale dienst der vereffeningen van de uitgaven, waarvan de bestudering thans ver gevorderd is en die door het bezigen van mechanografische hulpmiddelen de automatische betaling moet mogelijk maken van alle wedden en pensioenen ten bezware van de Schatkist, en zodoende een zeer gevoelige uitsparing aan personeel in de verschillende departementen teweegbrengt.

Dezelfde dienst zal later kunnen gelast worden door middel van eendree procédé's achtereenvolgens andere vaste uitgaven en ten slotte alle uitgaven te vereffenen.

Deze dienst zal bovendien in staat zijn om op het even welk oogenblik een juiste en omstandige statistiek aan te leggen, in de meest diverse opzichten, van het ganse personeel waarvoor op de begrotingen uitgaven aangerekend worden, wat thans slechts mogelijk was na lange en moeizame werken, waarbij een ingewikkeld en log administratief apparaat bij te pas kwam.

6° De instelling van een interdepartementale sociale dienst.

7° De toepassing van mechanografische hulpmiddelen die het mogelijk maken de boeking van de aanwending en van de vereffening van de Staatsuitgaven te rationaliseren.

8° De bestudering van de qualificering van de verschillende betrekkingen in de openbare besturen en de omvorming van de indeling in categorieën.

9° De inrichting van onderzoeken en het doen van opsporingen betreffende de werkmethode in de besturen. Deze werken streven er naar de hervormingen inzake organisatie en methoden in de openbare besturen te verwezenlijken.

10° La création d'une école supérieure de l'administration destinée à permettre une formation appropriée des candidats aux fonctions de direction et de conception.

Des mesures diverses doivent compléter ce projet en vue d'assurer à tous les échelons une formation professionnelle des agents, répondant aux exigences d'une administration publique moderne.

11° La réforme du signalement des agents de l'Etat en vue d'assurer une sélection meilleure des agents au seul mérite.

12° La mise au point du régime disciplinaire des agents de l'Etat.

13° L'établissement d'un plan de réforme administrative échelonné sur plusieurs années.

De oprichting van een hogere school voor het Bestuur bestemd om een aangepaste vorming der kandidaten voor leiding en studiediensten mogelijk te maken.

Diverse maatregelen moeten dit ontwerp aanvullen om op alle trappen een beroepsvorming van het personeel mogelijk te maken derwijze dat voldaan wordt aan de vereisten van een modern openbaar bestuur.

11° De hervorming van het signalement van het Rijkspersoneel om een betere selectie van de personeelsleden naar hun louter verdienste te verzekeren.

12° De bijwerking van de tuchtregeling voor het Rijkspersoneel.

13° De totstandbrenging van een plan tot administratieve hervorming over een termijn van verscheidene jaren.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

CHAPITRE PREMIER.

DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.

ARTICLE PREMIER. — *Traitement et frais de représentation du Ministre.*

Crédit sollicité pour 1949.	fr.	425.000
Crédit alloué pour 1948		425.000
Dépenses pour 1947.		425.000
A) Traitement	fr.	375.000
B) Frais de représentation		50.000
	Fr.	425.000

Application de l'arrêté du Régent du 24 février 1947, réglant les rémunérations des Ministres.

ART. 2. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre.*

Crédit sollicité pour 1949	fr.	821.000
Crédit alloué pour 1948		900.000
Dépenses probables pour 1947		675.000

Décomposition du crédit.

Grades.	Indemnités de Cabinet	Indemnités tenant lieu de traitement.
1 chef de Cabinet.	fr. 54.000	—
1 chef de Cabinet adjoint	40.500	—
1 Secrétaire de Cabinet	27.000	—
1 secrétaire particulier	—	175.500
2 attachés	40.500	—
1 chargé de mission	27.000	80.000
14 agents subalternes	133.650	47.800
2 chauffeurs d'auto	54.300	71.550
Allocation de foyer	—	14.400
Allocation de résidence	—	3.000
Indemnité d'ajustement.	—	14.400
Allocations familiales.	—	21.500
Indemnités de naissance.	—	900
O.N.S.S.	—	15.000
	376.950	444.050
	821.000	

La diminution résulte de l'imputation des traitements des agents temporaires appartenant au Département sur les crédits prévus à l'article 3-2.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

EERSTE HOOFDSTUK.

UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.

EERSTE ARTIKEL. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister.*

Krediet aangevraagd voor 1949	fr.	425.000
Krediet toegekend voor 1948		425.000
Uitgaven voor 1947		425.000
A) Wedde	fr.	375.000
B) Representatiekosten.		50.000
	Fr.	425.000

Toepassing van het besluit van de Regent, d.d. 24 Februari 1947, houdende regeling van de bezoldigingen der Ministers.

ART. 2. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.*

Krediet aangevraagd voor 1949	fr.	821.000
Krediet toegekend voor 1948.		900.000
Vermoedelijke uitgaven voor 1947		675.000

Ontleding van het krediet.

Graden.	Kabinetsvergoeding	Als wedde geldende vergoedingen.
1 Kabinetschef	fr. 54.000	—
1 adjunct-Kabinetschef	40.500	—
1 Kabinetssecretaris	27.000	—
1 particulier secretaris	—	175.500
2 attachés.	40.500	—
1 opdrachtgelastigde.	27.000	80.000
14 ondergeschikte personeelsleden.	133.650	47.800
2 autobestuurders.	54.300	71.550
Haardvergoedingen	—	14.400
Standplaatsvergoedingen.	—	3.000
Aanpassingsvergoedingen	—	14.400
Kindertoelagen	—	21.500
Geboortetoelagen	—	900
R.V.M.Z.	—	15.000
	376.950	444.050
	821.000	

De vermindering vloeit voort uit de aanrekening van de wedden van het tot het Departement behorend tijdelijk personeel, op de in artikel 3-2 voorziene kredieten.

ART. 3. — *Rémunérations du personnel des services permanents :*

3-1. — Agents définitifs :

Crédit sollicité pour 1949 . . . fr.	56.684.000
Crédit alloué pour 1948	50.515.000
Dépenses probables pour 1947. . .	39.750.000

A. — *Services généraux* et autres non désignés ci-après : 21.915.000 francs.

Services existants : 21.270.600 francs.

Dépenses afférentes aux effectifs recrutés et à recruter dans la limite des cadres existants, fixés par les arrêtés du Régent indiqués ci-dessous :

Arrêté du 25 octobre 1946, portant fixation du cadre organique et des barèmes du personnel des services du Ministère du Budget, modifié par les arrêtés des 9 mars et 6 avril 1948.

Arrêté du 26 juin 1947 portant fixation du cadre organique du bureau de Mécanographie.

Arrêté du 5 août 1948 portant modification et extension du cadre organique du Service d'Administration Générale.

Arrêté du 5 août 1948 portant modification et extension du cadre organique de l'Administration du Budget et du Contrôle des Dépenses et création du Commissariat Général aux Personnes Publiques Parastatales.

Services et emplois nouveaux à créer : 489.400 francs.

Personnel administratif à recruter pour le garage central des administrations publiques (1 chef de bureau, 3 rédacteurs, 4 commis, 1 dactylographe).

B. — *Comité supérieur de contrôle* : 5.734.000 fr.

1. Services Généraux. . . . fr.	4.339.000
2. Services de Recherches . . .	1.395.000
Fr.	5.734.000

Dépenses afférentes aux effectifs recrutés et à recruter dans la limite des cadres fixés par l'arrêté précité du Régent du 25 octobre 1946, modifié par arrêtés des 27 septembre 1947 et 3 mai 1948.

C. — *Secrétariat permanent de Recrutement*: 2 millions 865.000 francs.

Services existants : 2.340.000 francs.

Dépenses afférentes aux effectifs recrutés et à recruter dans la limite des cadres fixés par arrêté

ART. 3. — *Bezoldigingen van het personeel der vaste diensten :*

3-1. — Vastaangestelde personeelsleden.

Krediet aangevraagd voor 1949 . fr.	56.684.000
Krediet toegekend voor 1948 . . .	50.515.000
Vermoedelijke uitgaven voor 1947 .	39.750.000

A. — *Algemene diensten* en andere hieronder niet aangeduide diensten : 21.915.000 frank.

Bestaande diensten : 21.270.600 frank.

Uitgaven betreffende het personeel aangeworven en aan te werven binnen de grenzen van de bestaande kaders, zoals dezelve zijn vastgesteld bij onderstaande besluiten van de Regent :

Besluit van 25 October 1946, houdende vaststelling van het organiek kader en de weddeschalen van het personeel der diensten van het Ministerie van Begroting, gewijzigd bij de besluiten van 9 Maart en 6 April 1948.

Besluit van 26 Juni 1947, houdende vaststelling van het organiek kader van het Mechanographisch bureau.

Besluit dd. 5 Augustus 1948, houdende wijziging en uitbreiding van het organiek kader van de dienst van Algemeen Bestuur.

Besluit d.d. 5 Augustus 1948 houdende wijziging en uitbreiding van het organiek kader van het Bestuur der Begroting en der Contrôle op de uitgaven en oprichting van het Algemeen Commissariaat der parastataal openbare rechtspersonen.

Nieuwe op te richten diensten en betrekkingen : 489.400 frank.

Administratief personeel aan te werven voor de centrale garage der openbare besturen (1 bureel-hoofd, 3 opstellers, 4 schrijvers, 1 typiste).

B. — *Hoog Comité van Toezicht*: 5.734.000 frank.

1. Algemene Diensten fr.	4.339.000
2. Opsporingsdiensten	1.395.000
Fr.	5.734.000

Uitgaven betreffende het personeel aangeworven en aan te werven binnen de grenzen van de kaders vastgesteld bij voormeld besluit van de Regent, d.d. 25 October 1946, gewijzigd bij de besluiten van 27 September 1947 en 3 Mei 1948.

C. — *Vast Wervingssecretariaat* : 2.865.000 frank.

Bestaande diensten : 2.340.000 frank.

Uitgaven betreffende het personeel aangeworven en aan te werven binnen de grenzen van de kaders

du Régent du 23 août 1947, modifié par arrêté du 6 avril 1948.

Services et emplois nouveaux à créer : 525.000 fr.

Renforcement de l'effectif en vue de faire face à l'accroissement de la tâche de cet office, résultant du grand nombre de concours et examens à organiser en 1949 (2 sous-chefs de bureau, 2 rédacteurs, 2 commis et 1 dactylographe).

D. — *Administration Générale des Pensions* : 26.170.000 francs.

Administration centrale . . . fr.	19.450.000
Commissions des Pensions militaires et de Réparation	6.720.000
Fr.	26.170.000

Dépenses afférentes aux effectifs recrutés et à recruter dans la limite des cadres fixés par les arrêtés du Régent désignés ci-après :

Arrêté du 26 juin 1947 portant fixation du cadre organique de l'Administration des Pensions civiles.

Arrêté du 25 août 1947 portant fixation du cadre organique des commissions dépendant de l'Administration des Pensions Militaires.

Arrêté du 10 septembre 1947 portant fixation du cadre organique de l'Administration Centrale des Pensions Militaires.

* *

La majoration de 6.169.000 francs par rapport à 1948 est due aux augmentations barémiques, aux modifications apportées aux barèmes III, IV, V et VII, à l'augmentation des cadres du Service d'Administration Générale (arrêté du 5 août 1948) et de l'Administration des Pensions ainsi qu'aux dépenses résultant de la création d'emplois nouveaux.

D'autre part, le crédit initial de 1948 a pu être réduit parce que tous les emplois prévus au cadre n'étaient pas occupés au 1^{er} juillet 1948.

3-2. — *Agents temporaires.*

Crédit sollicité pour 1949 . . . fr.	26.307.000
Crédit alloué pour 1948	9.985.000
Dépenses probables pour 1947 . . .	17.350.000

A. — *Services Généraux* et autres non désignés ci-dessous : 8.510.000 francs.

vastgesteld bij besluit van de Regent, dd. 23 Augustus 1947, gewijzigd bij besluit dd. 6 April 1948.

Nieuwe op te richten diensten en betrekkingen : 525.000 frank.

Opvoering van de getalsterkte der personeelsleden om het hoofd te kunnen bieden aan de toenemende bedrijvigheid van bedoelde dienst, naar aanleiding van het groot aantal examens en vergelijkende examens welke dienen uitgeschreven (2 onderbureelhoofden, 2 opstellers, 2 schrijvers en 1 typiste).

D. — *Algemeen Bestuur der Pensioenen* : 26 miljoen 170.000 frank.

Centraal Bestuur fr.	19.450.000
Commissiën voor militaire en herstelpensioenen	6.720.000
Fr.	26.170.000

Uitgaven betreffende het personeel aangeworven en aan te werven binnen de grenzen van de kaders vastgesteld bij navolgende besluiten van de Regent :

Besluit van 26 Juni 1947, houdende vaststelling van het organiek kader van het Bestuur der Burgerlijke Pensioenen.

Besluit van 25 Augustus 1947, houdende vaststelling van het organiek kader der onder het Bestuur der militaire pensioenen ressorterende commissiën.

Besluit van 10 September 1947, houdende vaststelling van het organiek kader van het Centraal Bestuur der militaire pensioenen.

* *

De vermeerdering met 6.169.000 frank ten aanzien van 1948, is te wijten aan de verhogingen der weddeschalen, aan de wijzigingen aangebracht in de weddeschalen III, IV, V en VII, aan de uitbreiding van de kaders van het Algemeen Bestuur (besluit d.d. 5 Augustus 1948), en van het Bestuur der Pensioenen alsmede aan uitgaven in verband met de oprichting van nieuwe betrekkingen.

Anderdeels, kon het aanvankelijk krediet van 1948 verminderd worden omdat al de betrekkingen voorzien in het kader niet bezet waren op 1 Juli 1948.

3-2. — *Tijdelijk personeel.*

Krediet aangevraagd voor 1949 . fr.	26.307.000
Krediet toegekend voor 1948	9.985.000
Vermoedelijke uitgaven voor 1947 . . .	17.350.000

A. — *Algemene Diensten* en andere hieronder niet aangeduide diensten : 8.510.000 frank.

B. — *Comité supérieur de Contrôle* : 529.000 francs.

Services Généraux fr.	479.000
Services de Recherches	50.000
Fr.	529.000

C. — *Secrétariat permanent de Recrutement* : 853.000 francs.

D. — *Administration Générale des Pensions* : 16.415.000 francs.

Administration Centrale. . . . fr.	11.836.000
Commission des Pensions militaires et de Réparation	4.579.000
Fr.	16.415.000

Dépenses afférentes au personnel temporaire recruté dans la limite des cadres existants.

L'augmentation de 16.322.000 francs par rapport à 1948, qui apparaît à cet article, est due aux modifications des barèmes III, IV, V et est pour le surplus compensée par une diminution à l'article 4. Dans le projet de budget de 1948, les crédits relatifs au personnel des commissions de Pensions avaient été prévus à ce dernier article.

3-3. — *Agents en disponibilité.*

Crédit sollicité pour 1949 fr.	338.710
Crédit alloué pour 1948	214.000
Dépenses probables pour 1947 . . .	204.963

A. — *Services Généraux* et autres non désignés ci-après : 104.850 francs.

B. — *Comité supérieur de Contrôle* : Services Généraux. 75.940 francs.

D. — *Administration Générale des Pensions* : Administration Centrale. 157.920 francs.

Estimation faite d'après les dépenses effectuées pendant les premiers mois de 1948.

ART. 4. — *Rémunérations du personnel des services temporaires.*

4-1. — *Agents définitifs détachés.*

Crédit sollicité pour 1949 fr.	2.370.000
Crédit alloué pour 1948	10.726.000
Dépenses probables pour 1947. . .	1.600.000

B. — *Hoog Comité van Toezicht*: 529.000 frank.

Algemene diensten fr.	479.000
Opsporingsdiensten	50.000
Fr.	529.000

C. — *Vast Wervingssecretariaat*: 853.000 frank.

D. — *Algemeen Bestuur der Pensioenen* : 16 miljoen 415.000 frank.

Centraal Bestuur fr.	11.836.000
Commissiën voor militaire en ver- goedingspensioenen	4.579.000
Fr.	16.415.000

Uitgaven betreffende het tijdelijk personeel aangeworven binnen de grenzen van de bestaande kaders.

De verhoging met 16.322.000 frank, ten aanzien van 1948, die zich voor bewust artikel voordoet, is te wijten aan de wijzigingen in de weddeschalen III, IV, V en is bovendien goedge maakt door een vermindering bij artikel 4. In het ontwerp van begroting voor 1948, waren de kredieten betreffende het personeel der pensioencommissiën voorzien op laatstbedoeld artikel 4.

3-3. — *Ter beschikking gesteld personeel.*

Krediet aangevraagd voor 1949 . fr.	338.710
Krediet toegekend voor 1948	214.000
Vermoedelijke uitgaven voor 1947 . .	204.963

A. — *Algemene Diensten* en andere hieronder niet aangeduide diensten : 104.850 frank.

B. — *Hoog Comité van Toezicht* : Algemene diensten. 75.940 frank.

D. — *Algemeen Bestuur der Pensioenen* : Centraal Bestuur. 157.920 frank.

Raming op grond van de gedurende de eerste maanden van 1948 verrichte uitgaven.

ART. 4. — *Bezoldigingen van het personeel der tijdelijke diensten.*

4-1. — *Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden.*

Krediet aangevraagd voor 1949 . fr.	2.370.000
Krediet toegekend voor 1948	10.726.000
Vermoedelijke uitgaven voor 1947 . .	1.600.000

D. — *Administration Générale des Pensions*: 2 millions 370.000 francs.
(Commissions des Pensions.)

Traitements et indemnités du personnel militaire détaché dans les commissions.

Le cadre temporaire des Commissions de Pensions a été créé par arrêté du Régent du 25 août 1947 et reconduit par arrêtés des 5 janvier 1948 et 27 mai 1948.

* * *

La différence de 8.356.000 francs provient d'une nouvelle répartition du crédit nécessaire pour les rémunérations du personnel des commissions.

En 1948, ces dépenses avaient été prévues globalement à l'article 4, le cadre des commissions n'ayant été fixé que par arrêté du 25 août 1947.

4-2. — Agents temporaires.

Crédit sollicité pour 1949 . . . fr.	3.876.000
Crédit alloué pour 1948	10.021.000
Dépenses probables pour 1947 . .	2.336.000

A. — *Services Généraux* : 256.000 francs.

Effectif prévu au cadre temporaire de l'Inspection du Budget (4 rédacteurs).

D. — *Administration Générale des Pensions*: 3 millions 620.000 francs.

Commissions des Pensions Militaires.

* * *

La diminution de 6.145.000 francs s'explique de la façon indiquée à l'article 4-1.

ART. 5. — *Allocations et indemnités diverses.*

5-1. — Indemnités, jetons de présence pour participation à des jurys de concours ou d'examens et à des commissions (y compris les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat).

Crédit sollicité pour 1949 . . . fr.	11.479.000
Crédit alloué pour 1948	9.703.000
Dépenses probables pour 1947 . .	4.976.774

A. *Services Généraux* et autres non désignés ci-après : 6.000 francs.

Jetons de présence au magistrat président de la chambre de recours interdépartementale, calculés à raison de 2 séances par mois au taux de 250 francs.

D. — *Algemeen Bestuur der Pensioenen* : 2 millions 370.000 frank.
(Pensioencommissiën).

Wedden en vergoedingen van het in de commissiën gedetacheerd militair personeel.

Het tijdelijk kader der Pensioencommissiën werd opgericht bij besluit van de Regent d.d. 25 Augustus 1947 en vernieuwd bij besluiten van 5 Januari 1948 en 27 Mei 1948.

* * *

Het verschil van 8.356.000 frank spruit voort uit een nieuwe verdeling van het nodige krediet voor de bezoldigingen van het personeel der Commissiën.

In 1948, werden deze uitgaven globaal voorzien bij artikel 4, daar het kader der commissiën opgericht werd bij het besluit van 25 Augustus 1947.

4-2. — Tijdelijken.

Krediet aangevraagd voor 1949 . fr.	3.876.000
Krediet toegekend voor 1948 . . .	10.021.000
Vermoedelijke uitgaven voor 1947 .	2.336.000

A. — *Algemene Diensten* : 256.000 frank.

Getalsterkte voorzien in het tijdelijk kader van de Inspectie van Begroting (4 opstellers).

D. — *Algemeen Bestuur der Pensioenen* : 3 miljoen 620.000 frank.

Commissiën der Militaire Pensioenen.

* * *

De vermindering met 6.145.000 frank is te verklaren zoals aangeduid voor artikel 4-1.

ART. 5. — *Allerhande toelagen en vergoedingen.*

5-1. — Vergoedingen, presentiegelden voor deelneming aan de jury's voor vergelijkende of gewone examens en aan commissiën (met inbegrip van de reis- en verblijfkosten van de niet tot de Administratie behorende personen).

Krediet aangevraagd voor 1949 . fr.	11.479.000
Krediet toegekend voor 1948 . . .	9.703.000
Vermoedelijke uitgaven voor 1947 .	4.976.774

A. — *Algemene Diensten* en andere hieronder niet aangeduide diensten : 6.000 frank.

Presentiegelden voor de magistraat voorzitter van de Interdepartementale Raad van Beroep, berekend op voet van 2 vergaderingen per maand tegen 250 frank.

B. — *Comité Supérieur de Contrôle*: 104.000 francs.

Services Généraux.

Indemnités de vacation, jetons de présence, frais de route et de séjour des membres du Comité Supérieur de Contrôle. Les magistrats qui font partie du Comité Supérieur de Contrôle, touchent les indemnités au même titre que les autres membres et jouissent des mêmes avantages. Le taux de l'indemnité a été évalué à 200 francs par vacation.

C. — *Secrétariat permanent de Recrutement*: 3 millions de francs.

La dépense moyenne totale pour la correction du travail d'un postulant s'élève à 100 francs. En évaluant à 30.000 le nombre de candidats qui participeront en 1949 aux concours et examens, la dépense peut se chiffrer à 3.000.000 de francs, y compris les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat.

D. — *Administration Générale des Pensions*: 8 millions 369.000 francs.

Commissions des pensions militaires : 1.064.000 fr.

Commissions de pensions 1914-1918, instituées par l'article 67 des lois coordonnées.

Commission particulière instituée par l'article 4 de la loi du 13 mai 1929, accordant des majorations spéciales de pensions aux grands invalides de guerre.

Commission particulière instituée en vertu du paragraphe C de l'article premier de la loi du 21 juillet 1930 accordant une majoration de pension de 50 p. c. à certaines catégories d'invalides de guerre.

— Collège d'experts médicaux.

1. Indemnités de vacation.

	Coût par séance	Nombre de séances	
Commission supérieure d'appel	1500 ×	155 =	232.500
Commission des Pensions militaires.	1650 ×	180 =	297.000
Commissions des Pensions et allocations aux veuves, orphelins et Ascendants.	1300 ×	168 =	218.400
Commission des Pensions militaires du temps de paix	1250 ×	55 =	68.750
Collège d'Experts médicaux	1200 ×	100 =	120.000
Commissions particulières	1200 ×	10 =	12.000
			948.650

B. — *Hoog Comité van Toezicht* : 104.000 frank.

Algemene diensten.

Vacatievergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten voor de leden van het Hoog Comité van Toezicht. De Magistraten die deel uitmaken van het Hoog Comité van Toezicht, bekomen vergoedingen net lijk de overige leden en genieten dezelfde voordelen. Het bedrag der vergoeding werd op 200 frank per vacatie geraamd.

C. — *Vast Wervingssecretariaat* : 3.000.000 frank.

De gemiddelde totale uitgave voor de verbetering van het werk van een postulant bedraagt 100 frank. Raamt men op 30.000 het aantal kandidaten die in 1949 aan de gewone en de vergelijkende examens zullen deelnemen, dan mag men de uitgave op 3 miljoen frank berekenen, met inbegrip van de reis- en verblijfkosten van de niet tot de Administratie behorende personen.

D. — *Algemeen Bestuur der Pensioenen* : 8 miljoen 369.000 frank.

Commissiën voor militaire pensioenen : 1 miljoen 64.000 frank.

Commissiën voor de pensioenen 1914-1918, ingesteld bij art. 67 van de samengevoegde wetten.

Bijzondere commissie ingesteld bij artikel 4 van de wet van 13 Mei 1929, houdende toekenning van bijzondere pensioensverhogingen aan de grote invaliden.

Bijzondere Commissie ingesteld krachtens paragraaf C van artikel één van de wet van 21 Juli 1930, houdende toekenning van een pensioensverhoging van 50 t. h. aan sommige categorieën oorlogsinvaliden.

College der Geneesheren-deskundigen.

1. Vacatievergoedingen.

	Kosten per ver- gadering	Aantal verga- deringen	
Hogere Commissie van Beroep	1500 ×	155 =	232.500
Commissie der Militaire pensioenen	1650 ×	180 =	297.000
Commissiën voor pensioenen en toelagen aan Weduwen, Wezen en Ascendants	1300 ×	168 =	218.400
Commissiën voor Militaire Pensioenen uit de vreedstijd	1250 ×	55 =	68.750
College der deskundigen-geneesheren.	1200 ×	100 =	120.000
Bijzondere Commissiën	1200 ×	10 =	12.000
			948.650

2. Déplacements des membres.

Estimations basées sur les dépenses des trois premiers mois de l'exercice 1948 :

Moyenne mensuelle fr.	9.600
Moyenne annuelle	115.200

Commission des Pensions de Réparation : 7 millions 305.000 francs :

1° *Vacations* : Les Commissions des Pensions de réparation (9 en activité) dont une juridiction d'appel, ont tenu, durant les trois premiers mois de l'année en cours, 1120 séances d'un coût moyen de 1.586 francs par séance. Estimation pour l'année $(1120 \times 1.586) \times 4 = 7.105.280$ francs.

2° *Frais de route et de séjour* : Estimations basées sur les dépenses des trois premiers mois de l'exercice 1948 :

Moyenne mensuelle fr.	16.660
Moyenne annuelle	199.920

TOTAL GÉNÉRAL. . fr. 11.479.000

La majoration de 1.776.000 francs résulte : 1° de l'augmentation du nombre des concours et examens à organiser par le Secrétariat Permanent de Recrutement (régularisation des agents temporaires, examens d'accession à une catégorie supérieure, recrutement d'agents définitifs), ainsi que de l'augmentation du nombre de candidats. 2° de l'accroissement du nombre de séances des commissions de pensions et de l'augmentation des indemnités de vacation.

5-2. — Honoraires des avocats et des médecins. Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers.

Crédit sollicité pour 1949 fr.	211.000
Crédit alloué pour 1948	135.000
Dépenses probables pour 1947	30.500

A. — *Services généraux* et autres non désignés ci-après : 174.000 francs.

Abonnement annuel à l'avocat du Département fr. 40.000

Honoraires des avocats et avoués, rémunérations d'experts et des correspondants à la revue de la Fonction publique et du Budget 74.000

Appel éventuel à des spécialistes en matière d'organisation, étrangers à l'Administration. Le coût de leur collaboration est estimé à 2.000 francs par journée. . 60.000

2. Verplaatsingen der leden.

Ramingen op grond van de uitgaven der laatste drie maanden van het dienstjaar 1948.

Maandelijks gemiddelde fr.	9.600
Jaarlijks gemiddelde	115.200

Commissie voor Vergoedingspensioenen : 7 miljoen 305.000 frank.

1° *Vacaties* : De Commissiën voor vergoedingspensioenen (9 in werking), waarvan één commissie van hoger beroep, hebben tijdens de eerste drie maanden van het lopend jaar 1120 vergaderingen gehouden die elk gemiddeld 1.586 frank kostten. Raming voor het jaar $(1120 \times 1.586) \times 4 = 7.105.280$ frank.

2° *Reis- en verblijfkosten* : Ramingen gegrond op de uitgaven der eerste drie maanden van dienstjaar 1948 :

Maandelijks gemiddelde fr.	16.660
Jaarlijks gemiddelde	199.920

ALGEMEEN TOTAAL. . fr. 11.479.000

De vermeerdering met 1.776.000 frank vloeit voor 1° uit de vermeerdering van het aantal vergelijkend en gewone examens welke dienen ingericht door het Vast Wervingssecretariaat (regularisatie van het tijdelijk personeel, examens voor overgang naar de hogere categorie, aanwerving van vast personeel) alsook wegens de vermeerdering van het aantal kandidaten, 2° uit de stijging van het aantal vergaderingen der pensioencommissiën en de verhoging van de vacatievergoedingen.

5-2. — Erelonen van advocaten en geneesheren. Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.

Krediet aangevraagd voor 1949. fr.	211.000
Krediet toegekend voor 1948.	135.000
Vermoedelijke uitgaven voor 1947	30.500

A. — *Algemene diensten* en andere hieronder niet aangeduide diensten : 174.000 frank.

Jaarabonnement van de advocaat van het Departement fr. 40.000

Erelonen van de advocaten en avoués, bezoldigingen van deskundigen en van de correspondenten van het Tijdschrift der Openbare Functie en der Begroting. 74.000

Eventueel beroep op niet tot de Administratie behorende deskundigen inzake organisatie. De kosten van hun medewerking wordt geraamd op 2.000 frank per dag 60.000

B. — <i>Comité Supérieur de Contrôle.</i>	25.000
Services Généraux.	
Rémunération d'experts étrangers à l'Administration (art. 19 de l'arrêté royal organique du 21 novembre 1932).	
D. — <i>Administration Générale des Pensions.</i>	12.000
Commission des Pensions Militaires.	
Examen médical d'invalides belges de la guerre 1914-1918 résidant à l'étranger (sauf la France) qui se trouvent dans l'impossibilité de se déplacer.	
TOTAL GÉNÉRAL.	fr. 241.000

L'augmentation de 76.000 francs résulte du crédit nouveau sollicité pour la collaboration d'experts et pour la rémunération de correspondants à la Revue de la Fonction Publique et du Budget.

5-3. — Indemnités pour exercice de fonctions supérieures au grade, de fonctions dirigeantes et pour surqualification. Indemnités pour travaux supplémentaires ou pour prestations spéciales. Primes. Indemnités de caisse.

Crédit sollicité pour 1949	fr. 319.000
Crédit alloué pour 1948	491.000
Dépenses probables pour 1947	355.473

A. — *Services Généraux* et autres non désignés ci-après : 261.000 francs.

Indemnités éventuelles à accorder à des agents exerçant des fonctions supérieures à leur grade, y compris celles dues pour exercice de fonctions de chef d'équipe.

Rémunération de prestations supplémentaires de dactylographie et de mécanographie à effectuer pour des travaux urgents, ainsi que ceux nécessités par l'élaboration des budgets et une refonte éventuelle du régime des barèmes

Indemnité de caisse à un comptable ordinaire.

B. — *Comité Supérieur de Contrôle.*

Services Généraux.

Indemnités pour exercice de fonctions supérieures à allouer éventuellement à un commissaire de surveillance et à un contrôleur de travaux faisant fonction respectivement de commissaire de surveillance principal et d'inspecteur des travaux.

B. — *Hoog Comité van Toezicht*

Algemene diensten.

Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende vreemde deskundigen (art. 19 van het organiek koninklijk besluit van 21 November 1932).

D. — *Algemeen Bestuur der Pensioenen*

Commissie der militairepensioenen. Geneeskundig onderzoek van Belgische invaliden van de oorlog 1914-1918 die in het buitenland verblijven (elders dan in Frankrijk) en die in de onmogelijkheid verkeren zich te verplaatsen.

ALGEMEEN TOTAAL.

De vermeerdering met 76.000 frank vloeit voort uit het aangevraagd nieuw krediet voor de medehulp van deskundigen en voor de bezoldiging van de correspondenten van het Tijdschrift der Openbare Functiën en der Begroting.

5-3. — Vergoedingen wegens het uitoefenen van hogere functiën dan die van de graad, van leidende functiën en wegens hoger qualificering. Vergoedingen voor overwerk of bijzondere prestaties. Premiën. Kasvergoedingen.

Krediet aangevraagd voor 1949	fr. 319.000
Krediet toegekend voor 1948	491.000
Vermoedelijke uitgaven voor 1947	355.473

A. — *Algemene diensten* en andere hieronder niet aangeduide diensten : 261.000 frank.

Eventuele vergoedingen welke dienen toegekend aan personeelsleden die hogere functiën dan die van hun graad uitoefenen, met inbegrip van die voor het uitoefenen van ploegleider

Bezoldiging van overwerk voor typistenwerk en mechanographie in spoedeisende gevallen, alsmede voor de werkzaamheden nodig gemaakt door de uitwerking van de begroting en de eventuele omwerking van het stelsel der weddeschalen

Kasvergoeding voor een gewoon rekenplichtige.

B. — *Hoog Comité van Toezicht*

Algemene diensten.

Vergoedingen wegens het uitoefenen van hogere functiën eventueel toe te kennen aan een toezichtscommissaris en aan een controleur van werken die onderscheidenlijk fungeren als e.a. toezichtscommissaris en als Inspecteur van Werken.

C. — *Secrétariat permanent de Recrutement* 20.000

Indemnités à accorder éventuellement au personnel du chef de prestations supplémentaires.

D. — *Administration Générale des Pensions* : 23.000 francs.

Administration Centrale fr. 20.000

Rémunération de prestations supplémentaires éventuelles du chef de travaux préparatoires à la refonte du régime des pensions.

Commissions des Pensions Militaires . 1.000

Indemnité payée à un agent qualifié du Service *Eupen-Malmédy* ayant une connaissance approfondie de la matière et de la langue allemande pour assurer le fonctionnement des Commissions des Pensions.

Commissions des Pensions de Réparation 2.000

Indemnité payée à un agent qualifié ayant une connaissance approfondie de la langue anglaise et de la langue allemande pour présenter les dossiers établis en anglais ou allemand, devant les différentes commissions des Pensions de Réparation.

TOTAL GÉNÉRAL. . fr. 319.000

La diminution de 172.000 francs provient de la réduction du montant des indemnités attribuées pour exercice de fonctions supérieures.

ART. 6. — *Allocations et dépenses de Service Social en faveur du personnel.*

Crédit sollicité pour 1949. . . . fr. 325.000

Crédit alloué pour 1948. 400.000

Dépenses probables pour 1947 . . . 30.000

A. — *Services Généraux* et autres non désignés ci-dessous fr. 300.000

B. — *Comité supérieur de Contrôle* : 25.000 francs.

Services Généraux fr. 15.000

Services de Recherches 10.000

TOTAL GÉNÉRAL. . fr. 325.000

L'estimation a été calculée sur la base de 300 fr. par agent appartenant aux 2^e, 3^e et 4^e catégories.

La réduction de 75.000 francs résulte d'une plus juste estimation du crédit nécessaire.

C. — *Vast Wervingssecretariaat* . . . 20.000

Vergoedingen eventueel toe te kennen aan het personeel wegens overwerk.

D. — *Algemeen Bestuur der Pensioenen*: 23.000 frank.

Centraal Bestuur. fr. 20.000

Bezoldiging van eventueel overwerk wegens voorbereidingsverrichtingen betreffende de omwerking van het pensioenstelsel.

Commissiën voor militaire pensioenen. 1.000

Vergoeding betaald aan een bevoegd personeelslid van de Dienst *Eupen-Malmédy*, met grondige kennis van de desbetreffende aangelegenheden en van de Duitse taal, om de werking der Pensioencommissiën te verzekeren.

Commissiën voor de Vergoedingspensioenen 2.000

Vergoedingen betaald aan een bevoegd personeelslid met grondige kennis van de Engelse en de Duitse taal om de in het Engels of het Duits gestelde dossiers over te leggen bij de verschillende Commissiën voor Vergoedingspensioenen.

ALGEMEEN TOTAAL. . fr. 319.000

De vermindering met 172.000 frank vloeit voort uit de verlaging van het bedrag der vergoedingen toegekend voor het uitoefenen van hogere functiën.

ART. 6. — *Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon ten bate van het personeel.*

Krediet aangevraagd voor 1949. fr. . 325.000

Krediet toegekend voor 1948. . . . 400.000

Vermoedelijke uitgaven voor 1947 . . 30.000

A. — *Algemene Diensten* en andere hieronder niet aangeduide diensten fr. 300.000

B. — *Hoog Comité van Toezicht* : 25.000 frank.

Algemene diensten fr. 15.000

Opsporingsdiensten 10.000

ALGEMEEN TOTAAL. . fr. 325.000

De raming werd berekend op basis van 300 frank per personeelslid van de 2^e, 3^e en 4^e categorieën.

De vermindering met 75.000 frank vloeit voort uit een nauwkeuriger raming van het nodige krediet.

ART. 7. — *Dépenses d'entretien et de consommation.*

7-1. — Eclairage, chauffage, service des eaux, impositions, loyers et toutes dépenses de consommation relatives aux locaux. Affranchissement de correspondance, télégrammes, communications téléphoniques, transports et toutes dépenses de même nature, relatives au fonctionnement des services.

Crédit sollicité pour 1949. . . . fr. 2.615.000
Crédit alloué pour 1948 1.680.000
Dépenses probables pour 1947 730.809

A. — *Services Généraux* et autres non désignés ci-après, y compris l'hôtel du Ministre : 1.115.000 fr.

Eclairage-chauffage fr.	100.000
Service des eaux et de la voirie	25.000
Frais de confort mis à la charge du Département, résultant de l'occupation d'un nouvel immeuble (comprenant les dépenses de chauffage, consommation d'eau, utilisation de l'ascenseur, entretien des locaux communs et frais de surveillance et de conciergerie)	645.000
Communications téléphoniques et télégrammes.	160.000
Transports	175.000
Affranchissement de la correspondance et autres dépenses de même nature . .	10.000

B. — *Comité Supérieur de Contrôle* : 65.000 francs.

Services Généraux.

Eclairage-chauffage fr.	15.000
Services des eaux et de la voirie	5.000
Affranchissement de la correspondance	2.000
Communications téléphoniques et télégrammes.	38.000
Transports et autres dépenses de même nature	5.000

C. — *Secrétariat permanent de Recrutement* : 900.000 francs.

Installation du mobilier dans les salles d'examen fr.	600.000
Eclairage	20.000
Communications téléphoniques et télégrammes.	25.000
Installation d'amplificateurs dans les salles d'examen.	15.000
Location de salles d'examen	150.000
Transports	50.000
Autres dépenses de même nature. . .	40.000

ART. 7. — *Kosten voor onderhoud en verbruik.*

7-1. — Verlichting, verwarming, waterdienst, belastingen, huurgelden, en alle verbruiksuitgaven betreffende de lokalen. Frankering van brieven, telegrammen, telefoongesprekken, vervoer en alle uitgaven van dezelfde aard, betreffende de werking der diensten.

Krediet aangevraagd voor 1949. . . fr. 2.615.000
Krediet toegekend voor 1948. . . . 1.680.000
Vermoedelijke uitgaven voor 1947 . . . 730.809

A. — *Algemene Diensten* en andere hieronder niet aangeduide diensten, met inbegrip van de ambts-woning van de Minister : 1.115.000 frank.

Verlichting-verwarming. fr.	100.000
Water- en Wegendienst.	25.000
Onkosten wegens comfort, ten laste van het Departement, voortvloeiend uit de inbezitneming van een nieuw onroerend goed (behelsende de uitgaven wegens verwarming, waterverbruik, bezigen van de lift, onderhoud der gemeenschappelijke lokalen en kosten voor toezicht en concierge.	645.000
Telefoongesprekken en telegrammen . .	160.000
Vervoer	175.000
Frankering van brieven en andere uitgaven van dezelfde aard	10.000

B. — *Hoog Comité van Toezicht* : 65.000 frank.

Algemene Diensten :

Verwarming-verlichting. fr.	15.000
Water- en wegendienst	5.000
Frankering van brieven.	2.000
Telefoongesprekken en telegrammen. .	38.000
Vervoer en andere uitgaven van dezelfde aard	5.000

C. — *Vast Wervingssecretariaat* : 900.000 frank.

Installatie van mobilair in de examenzalen. fr.	600.000
Verlichting	20.000
Telefoongesprekken en telegrammen. .	25.000
Aanbrengen van luidsprekers in de examenzalen	15.000
Huren van examenzalen	150.000
Vervoer	50.000
Andere uitgaven van dezelfde aard . .	40.000

Les frais occasionnés pour l'installation d'un candidat (location, transport, installation et enlèvement du mobilier) s'élèvent à 20 francs, soit au total 600.000 francs pour les 30.000 postulants prévus.

D. — *Administration Générale des Pensions* : 535.000 francs.

Administration Centrale fr.	225.000
Eclairage-chauffage	80.000
Service des eaux et de la voirie	15.000
Communications téléphoniques et télégrammes	65.000
Affranchissement de la correspondance	20.000
Transports	20.000
Autres dépenses	25.000

Commissions des Pensions Militaires 60.000

L'estimation est basée sur les dépenses effectuées au cours du premier trimestre 1948. Une somme de 6.000 francs a été prévue à titre de déménagement éventuel.

Commissions des Pensions de Réparation : 250.000 francs.

Eclairage-chauffage, etc. 198.000

Prévisions basées sur les dépenses des trois premiers mois de l'année 1948.

Frais de déménagement 52.000

Transfert éventuel des Commissions des Pensions de Réparation actuellement logées dans les bâtiments militaires.

TOTAL GÉNÉRAL. . fr. 2.615.000

Augmentation, par rapport à 1948 : 935.000 francs. due à la charge nouvelle résultant de l'occupation d'un nouvel immeuble par les Services Généraux, de l'accroissement de l'activité du Secrétariat Permanent de Recrutement et des Commissions des Pensions.

7-2. — Entretien des locaux, du matériel et du mobilier : travaux et fournitures. Dépenses de même nature.

Crédit sollicité pour 1949. . . . fr.	2.218.000
Crédit alloué pour 1948	3.550.000
Dépenses probables pour 1947	1.136.176

A. — *Services Généraux* et autres non désignés ci-après, y compris l'hôtel du Ministre : 1.160.000 francs.

Salaire des écoreuses fr.	150.000
Nettoyage des locaux par des sociétés	600.000

De onkosten betreffende de installatie van één kandidaat (huur, vervoer, installatie en wegbrengen van het meubilair) bedragen 20 frank, zegge in totaal, 600.000 frank voor de 30.000 voorziene postulanten.

D. — *Algemeen Bestuur der Pensioenen* : 535.000 frank.

Centraal Bestuur fr.	225.000
Verlichting-verwarming	80.000
Water- en wegendienst	15.000
Telefoongesprekken en telegrammen	65.000
Frankering der brieven	20.000
Vervoer	20.000
Andere uitgaven	25.000

Commissiën voor militaire pensioenen 60.000

De raming steunt op de uitgaven gedaan in de loop van het eerste kwartaal 1948. Een som van 6.000 frank werd voorzien voor eventuele verhuizing.

Commissiën voor de Vergoedingspensioenen : 250.000 frank.

Verlichting-verwarming, enz. . . . fr. 198.000

Ramingen gesteund op de uitgaven voor de eerste drie maanden van het jaar 1948.

Verhuiskosten 52.000

Eventuele verplaatsing van de commissiën voor vergoedingspensioenen, die thans in militaire gebouwen zijn ondergebracht.

ALGEMEEN TOTAAL. . fr. 2.615.000

Vermeerdering ten aanzien van 1948 : 935.000 fr., te wijten aan de nieuwe last voortvloeiend uit de inbezitneming van een nieuw onroerend goed door de Algemene Diensten, de uitbreiding van de bedrijvigheid van het Vast Wervingssecretariaat en van de Pensioencommissiën.

7-2. — Onderhoud van de lokalen, het materieel en het meubilair : werken en leveringen. Uitgaven van dezelfde aard.

Krediet aangevraagd voor 1949. . . . fr.	2.218.000
Krediet toegekend voor 1948.	3.550.000
Vermoedelijke uitgaven voor 1947	1.136.176

A. — *Algemene Diensten* en andere hieronder niet aangeduide diensten, met inbegrip van de ambts-woning van de Minister : 1.160.000 francs.

Loon der schoonmaaksters fr.	150.000
Reinigen der lokalen door maatschappijen	600.000

Travaux d'entretien locatif, achat de produits d'entretien	200.000
Travaux et fournitures relatifs au matériel et au mobilier (réparations, etc.).	100.000
Travaux mécanographiques.	90.000
Autres dépenses de même nature . . .	20.000

B. — *Comité Supérieur de Contrôle* : 121.000 francs.

Services Généraux :

Salaires des écoreuses fr.	30.000
Travaux d'entretien locatif, produits d'entretien	76.000
Travaux et fournitures relatifs au matériel et au mobilier	14.000
Autres dépenses de même nature. . .	1.000

C. — *Secrétariat Permanent de Recrutement* : 120.000 francs.

Salaire des écoreuses. fr.	85.000
Articles de nettoyage	10.000
Nettoyage des vitres	5.000
Entretien des machines à écrire, duplicateurs, etc.	5.000
Entretien du mobilier, etc.	5.000
Travaux et fournitures, dépenses de même nature	10.000

D. — *Administration Générale des Pensions* : 817.000 francs.

Administration Centrale : 500.000 fr.

Salaires des écoreuses fr.	400.000
Travaux et produits d'entretien locatif	60.000

Travaux et fournitures relatifs au matériel et au mobilier 40.000

Commissions des Pensions Militaires : 80.000 fr.

Matériel, réparations, etc. Travaux d'entretien, salaire des écoreuses et matériel de nettoyage. 80.000

Commissions des Pensions de Réparation : 237.000 francs.

Salaires des écoreuses fr.	204.000
Matériel, réparations et travaux d'entretien	33.000

TOTAL GÉNÉRAL. . fr. 2.218.000

Diminution par rapport à 1948 : 1.332.000 francs.

Le crédit inscrit à l'article 7-3 du budget de 1948 pour la location des machines du Service de Mécanographie, est prévu au budget du Ministère des Communications (fournitures de l'O.C.F.). Il y a, d'autre part, un accroissement du coût des salaires des écoreuses qui bénéficient des allocations de foyer et de résidence et de l'indemnité d'ajustement.

Onderhoudswerken ten laste van de huurder, aankoop van onderhoudsproducten	200.000
Werken en leveringen betreffende het materieel en het meubilair (herstellingen, enz.)	100.000
Mechanographische werken	90.000
Andere uitgaven van dezelfde aard . . .	20.000

B. — *Hoog Comité van Toezicht*: 121.000 frank.

Algemene diensten :

Loon der schoonmaaksters.	30.000
Onderhoudswerken ten laste van de huurder, onderhoudsproducten	76.000
Werken en leveringen betreffende het materieel en het meubilair	14.000
Andere uitgaven van dezelfde aard . . .	1.000

C. — *Vast Wervingssecretariaat*: 120.000 frank.

Loon der schoonmaaksters. fr.	85.000
Schoonmaakartikels.	10.000
Reinigen van ruiten.	5.000
Onderhoud van schrijfmachines, duplicatoren, enz.	5.000
Onderhoud van het meubilair, enz. . .	5.000
Werken en leveringen, uitgaven van dezelfde aard	10.000

D. — *Algemeen Bestuur der Pensioenen*: 817.000 frank.

Algemeen Bestuur : 500.000 frank.

Loon der schoonmaaksters. fr.	400.000
Werken en producten ten laste van de huurder	60.000
Werken en leveringen betreffende het materieel en het meubilair	40.000

Commissiën voor Militaire Pensioenen: 80.000 fr.

Materieel, herstellingen, enz., onderhoudswerken, loon der schoonmaaksters en onderhoudsmaterieel 80.000

Commissiën voor vergoedingspensioenen : 237.000 frank.

Loon der schoonmaaksters.	204.000
Materieel, herstellingen en onderhoudswerken	33.000

ALGEMEEN TOTAAL. . fr. 2.218.000

Vermindering ten aanzien van 1948 : 1.332.000 fr.

Het krediet uitgetrokken op artikel 7-3 van de begroting voor 1948, voor het huren van machines ten behoeve van de mechanographische Dienst, is voorzien in de begroting van het Ministerie van Verkeerswezen (benodigdheden van de C.B.B.). Anderdeels is er een vermeerdering van de kosten der lonen van de schoonmaaksters, die het genot bekomen van de haard-, standplaats- en aanpassingsvergoedingen.

7-3. — Abonnements aux journaux et publications officielles. Affiliations d'intérêt administratif. Fournitures de bureau. Impressions.

Crédit sollicité pour 1949. fr.	595.000
Crédit alloué pour 1948	779.100
Dépenses probables pour 1947	851.600

A. — *Services Généraux* et autres non désignés ci-après : 375.000 francs.

Abonnements aux journaux et publications officielles. fr.	150.000
Cotisations aux organismes dont les travaux présentent un intérêt pour l'Administration.	25.000
Fournitures de bureau dont la livraison est urgente ou que l'O.C.F. ne possède pas	200.000

B. — *Comité Supérieur de Contrôle* : 26.000 francs.

Services Généraux : 26.000 francs.	
Abonnements aux journaux et publications officielles fr.	6.000
Fournitures de bureau	10.000
Reproductions photographiques de plans et documents	10.000

C. — *Secrétariat Permanent de Recrutement* : 30.000 francs.

Insertions dans les journaux . . fr.	5.000
Abonnements au <i>Moniteur</i> , revues, etc.	5.000
Clichés.	10.000
Fournitures de bureau autres que celles livrées à l'intervention de l'O.C.F.	10.000

D. — *Administration Générale des Pensions* : 164.000 francs.

Administration Centrale : 90.000 francs.	
Abonnements aux journaux et publications officielles fr.	15.000
Fournitures de bureau non livrables par l'O.C.F.	75.000
Commissions des Pensions Militaires : 20.000 francs.	
Abonnements aux publications officielles fr.	3.000
Fournitures de bureau dont l'O.C.F. ne dispose pas	17.000
Commissions des Pensions de Réparation : 54.000 francs.	
Abonnements aux publications officielles fr.	4.000
Fournitures de bureau dont l'O.C.F. ne dispose pas	50.000

TOTAL GÉNÉRAL. . fr. 595.000

Diminution par rapport à 1948 : 184.100 francs.
Résulte du meilleur approvisionnement de l'O.C.F.

7-3. — Dagbladabonnementen en officiële publicaties. Aansluitingen van administratief belang. Bureelbenodigdheden. Drukwerk.

Krediet aangevraagd voor 1949. . fr.	595.000
Krediet toegekend voor 1948. . . .	779.100
Vermoedelijke uitgaven voor 1947 . .	851.600

A. — *Algemene Diensten* en andere hieronder niet aangeduide diensten : 375.000 frank.

Abonnementen op kranten en officiële publicaties fr.	150.000
Bijdragen in organismen waarvan de werken van belang zijn voor het Bestuur.	25.000
Bureelbenodigdheden die spoedig moeten geleverd worden of welke het C.B.B. niet bezit	200.000

B. — *Hoog Comité van Toezicht* : 26.000 frank.

Algemene diensten : 26.000 frank.	
Abonnementen op kranten en officiële publicaties fr.	6.000
Bureelbenodigdheden	10.000
Fotographische opnamen van plannen en bescheiden	10.000

C. — *Vast Wervingssecretariaat* : 30.000 frank.

Inlassingen in kranten fr.	5.000
Abonnementen op het <i>Staatsblad</i> , tijdschriften, enz.	5.000
Clichés	10.000
Bureelbenodigdheden andere dan de door toedoen van het C.B.B. geleverde	10.000

D. — *Algemeen Bestuur der Pensioenen* : 164.000 frank.

Algemeen Bestuur : 90.000 frank.	
Abonnementen op kranten en officiële publicaties fr.	15.000
Niet door het C.B.B. te leveren benodigdheden	75.000
Commissiën der Militaire Pensioenen : 20.000 frank.	
Abonnementen op officiële publicaties.	3.000
Bureelbenodigdheden waarover het C.B.B. niet beschikt	17.000
Commissiën der vergoedingspensioenen : 54.000 frank.	
Abonnementen op officiële publicaties.	4.000
Bureelbenodigdheden waarover het C.B.B. niet beschikt.	50.000

ALGEMEEN TOTAAL. . fr. 595.000

Vermindering ten aanzien van 1948 : 184.100 fr.
Vloeit voort uit een betere voorraad van het C.B.B.

ART. 8. — *Dépenses d'équipement et de renouvellement.*

8-1. — Travaux et fournitures d'équipement et de renouvellement pour les locaux, le matériel et le mobilier. Achat d'uniformes. Acquisition d'ouvrages et de publications. Reliures. Dépenses de même nature.

Crédit sollicité pour 1949. . . fr.	2.708.000
Crédit alloué pour 1948	2.510.900
Dépenses probables pour 1947 . .	1.868.620

A. — *Services Généraux* et autres non désignés ci-après : 930.000 francs.

Travaux et fournitures d'équipement et de renouvellement fr.	570.000
Achat d'uniformes	70.000
Acquisition d'ouvrages et de publications, reliures	265.000
Autres dépenses de même nature . .	25.000

B. — *Comité Supérieur de Contrôle* : 86.000 francs.

Services Généraux :

Travaux et fournitures d'équipement. . .	75.000
Achat d'uniformes	6.000
Acquisition d'ouvrages et reliures. . .	5.000

C. — *Secrétariat Permanent de Recrutement* : 102.000 francs.

Travaux et fournitures d'équipement. . .	70.000
Acquisition d'ouvrages et reliures. . .	27.000
Autres dépenses de même nature. . .	5.000

D. — *Administration Générale des Pensions* : 1.590.000 francs.

Administration Centrale : 920.000 fr.

Travaux et fournitures d'équipement, remplacement partiel du mobilier vétuste par du mobilier métallique . . . fr.

Achat d'uniformes	50.000
Autres dépenses de même nature . .	20.000

Commissions des Pensions Militaires : 50.000 francs.

Travaux et fournitures d'équipement. . .	49.000
Achat de publications	1.000

ART. 8. — *Uitgaven voor uitrusting en vernieuwing*

8-1. — Werken en leveringen inzake de uitrusting en de vernieuwing van de lokalen, het materieel, het meubilair. Aankoop van uniformen. Aanschaffen van werken en publicaties. Inbindingen. Uitgaven van dezelfde aard.

Krediet aangevraagd voor 1949. . fr.	2.708.000
Krediet toegekend voor 1948. . . .	2.510.900
Vermoedelijke uitgaven voor 1947 . .	1.868.620

A. — *Algemene Diensten* en andere hieronder niet aangeduide diensten : 930.000 frank.

Werken en leveringen inzake uitrusting en vernieuwing fr.	570.000
Aankoop van uniformen	70.000
Aanschaffing van werken en publicaties, inbindingen	265.000
Andere uitgaven van dezelfde aard . .	25.000

B. — *Hoog Comité van Toezicht* : 86.000 frank.

Algemene diensten :

Werken en leveringen inzake uitrusting fr.	75.000
Aankoop van uniformen	6.000
Aanschaffing van werken en inbindingen	5.000

C. — *Vast Wervingssecretariaat* : 102.000 frank.

Werken en leveringen inzake uitrusting fr.	70.000
Aanschaffing van werken en inbindingen	27.000
Andere uitgaven van dezelfde aard . .	5.000

D. — *Algemeen Bestuur der Pensioenen* : 1.590.000 frank.

Centraal Bestuur : 920.000 frank.

Werken en leveringen inzake uitrusting ter gedeeltelijke vervanging van versleten meubilair door metalen meubelen. fr.	850.000
Aankoop van uniformen	50.000
Andere uitgaven van dezelfde aard . .	20.000

Commissiën voor Militaire Pensioenen : 50.000 frank.

Werken en leveringen inzake uitrusting fr.	49.000
Aankoop van publicaties	1.000

Commission des Pensions de Réparation : 620.000 francs.

Travaux et fournitures d'équipement. 600.000

Aménagement de nouveaux locaux à occuper par des commissions qui sont actuellement logées dans des bâtiments militaires.

Achat de publications, reliures et autres dépenses de même nature. . fr. 20.000

TOTAL GÉNÉRAL. . fr. 2.708.000

L'accroissement de 197.100 francs, par rapport à 1948, résulte de la nécessité de prévoir des crédits pour le renouvellement du mobilier vétuste de l'Administration Centrale des Pensions et pour l'aménagement des commissions de pensions.

ART. 9. — *Publications effectuées par le Département.*

Crédit sollicité pour 1949. . . . fr. 450.000

Crédit alloué pour 1948 262.000

Dépenses probables pour 1947 . . . 200.000

Les dépenses relatives aux publications effectuées par le Département ont été évaluées pour l'exercice 1949, à 450.000 francs et doivent permettre de subvenir aux frais occasionnés par la publication de la Revue de la Fonction Publique et du Budget de l'Etat, ainsi que par les tirés à part des instructions en matière d'Administration Générale.

ART. 10. — *Dépenses afférentes aux déplacements.*

10-1. — Abonnements sur les réseaux de transport et titres de transport.

Crédit sollicité pour 1949 . . . fr. 1.445.000

Crédit alloué pour 1948 1.120.000

Dépenses probables pour 1947 . . 355.005

A. — *Services Généraux* et autres non désignés ci-après fr. 35.000

Coût des billets ordinaires délivrés sur réquisitoire par la S.N.C.F.B. et la S.N.C.F.V. aux fonctionnaires chargés de mission.

B. — *Comité supérieur de Contrôle.* . . 230.000

Services Généraux.

Somme forfaitaire due par le Comité Supérieur de Contrôle à la S.N.C.F.B. en vertu du règlement des prestations réciproques.

Commissiën voor Vergoedingspensioenen : 620.000 frank.

Werken en leveringen inzake uitrusting fr. 600.000

In gereedheid brengen van nieuwe lokalen die door commissiën dienen in bezit genomen, daar dezelve thans in militaire lokalen ondergebracht zijn.

Aankoop van publicaties, inbindingen en andere uitgaven van dezelfde aard . 20.000

ALGEMEEN TOTAAL. . fr. 2.708.000

De vermeerdering met 197.100 frank, ten aanzien van 1948, vloeit voort uit de noodwendigheid kredieten te voorzien voor de vernieuwing van het versleten meubilair van het Centraal Bestuur der Pensioenen en voor de installatie van de pensioencommissiën.

ART. 9. — *Door het Departement uitgevoerde publicaties.*

Krediet aangevraagd voor 1949 . . fr. 450.000

Krediet toegestaan voor 1948 . . . 262.000

Vermoedelijke uitgaven voor 1947 . . 200.000

De uitgaven betreffende de door het Departement te verrichten publicaties, werden geraamd op 450.000 frank voor het dienstjaar 1949, en moeten het mogelijk maken te voorzien in de onkosten veroorzaakt door de publicatie van het Tijdschrift betreffende de Openbare Functie en de Rijksbegroting, alsmede door de afzonderlijke afdrucken van de instructies inzake Algemeen Bestuur.

ART. 10. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen*

10-1. — Abonnementen op de vervoernetten en reisbewijzen.

Krediet aangevraagd voor 1949 . fr. 1.445.000

Krediet toegestaan voor 1948. . . 1.120.000

Vermoedelijke uitgaven voor 1947 . 355.005

A. — *Algemene Diensten* en andere hieronder niet aangeduide diensten fr. 35.000

Kosten der gewone biljetten uitgereikt op reisorder door de N.M.B.S. en de N.M. der Buurtspoorwegen aan met een opdracht gelastigde ambtenaren.

B. — *Hoog Comité van Toezicht* . fr. 230.000

Algemene Diensten.

Forfaitaire som verschuldigd door het Hoog Comité van Toezicht aan de N.M. B.S. krachtens het reglement van onderlinge dienstverstrekkingen.

C. — *Secrétariat Permanent de Recrutement* fr. 80.000

Titres de transport (réquisitoires) sur les réseaux de la S.N.C.F.B. et de la S.N.C.F.V. permettant aux membres, secrétaires et auxiliaires des jurys de se rendre aux épreuves.

D. — *Administration Générale des Pensions* : 1.100.000 francs.

Commissions des Pensions Militaires fr. 100.000
Evaluation établie en prenant pour base la moyenne des dépenses exposées pendant le premier trimestre de 1948. (Transport gratuit de 1.100 comparants, taux moyen : 90 francs).

Commissions des Pensions de Réparation fr. 1.000.000

Païement du coût des transports des comparants : 25.000 comparants auront droit au transport gratuit par réquisitoire (taux moyen : 40 francs).

TOTAL GÉNÉRAL. . fr. 1.445.000

L'augmentation de 325.000 francs provient de l'activité accrue des Commissions de Pensions et du plus grand nombre de comparants qui y sont convoqués.

10-2. — Dépenses des voitures de l'Etat mises à la disposition du Ministre et du Cabinet ou utilisées par les services du Département. Indemnités kilométriques pour l'usage en mission de service, d'une voiture personnelle, d'une motocyclette ou d'une bicyclette.

Crédit sollicité pour 1949. . . . fr. 885.000
Crédit alloué pour 1948 820.000
Dépenses probables pour 1947 519.425

A. — *Services Généraux* et autres non désignés ci-dessous : 819.000 francs.

Dépenses des voitures du Ministre, du Cabinet et du Département; carburant, lubrifiant, entretien, réparations. . fr. 375.000
(dont 250.000 fr. pour les voitures du Ministre et du cabinet).

Indemnités kilométriques aux membres de l'Inspection du Budget . . . 444.000

Frais d'utilisation de la voiture personnelle de 10 agents, coût présumé : $12.000 \times 10 \times 3.70 = 444.000$ francs.

B. — *Comité Supérieur de Contrôle* fr. 12.000

Services Généraux.

Indemnité à un membre autorisé à utiliser sa voiture personnelle.

C. — *Vast Wervingssecretariaat*. . fr. 80.000

Vervoerbewijzen (reisorders) voor de netten van de N.M.B.S. en de N.M. der Buurtspoorwegen om de leden, secretarissen en helpers van de examencommissies in staat te stellen naar de examens te gaan.

D. — *Algemeen Bestuur der Pensioenen* : 1.100.000 francs.

Commissiën voor militaire pensioenen. 100.000
Raming gedaan op grond van de gemiddelde uitgave uit het eerste kwartaal van 1948. (Kosteloos vervoer van 1.100 verschijnenden, gemiddeld bedrag: 90 fr.)

Commissiën voor vergoedingspensioenen 1.000.000

Betaling van de vervoerkosten voor de verschijnenden : 25.000 verschijnenden zullen recht hebben op kosteloos vervoer per reisorder (gemiddeld bedrag : 40 fr.).

ALGEMEEN TOTAAL. . fr. 1.445.000

De vermeerdering van 325.000 frank vloeit voort uit de grotere bedrijvigheid van de pensioencommissiën en uit het aanzienlijker aantal opgeroepen verschijnenden.

10-2. — Uitgaven voor de autorijtuigen van de Staat ter beschikking gesteld van de Minister en het Kabinet of gebruikt door de diensten van het Département. Kilometervergoeding voor het gebruik van een eigen wagen, motorrijwiel of fiets in dienst-opdracht.

Krediet aangevraagd voor 1949. . fr. 885.000
Krediet toegekend voor 1948. 820.000
Vermeedelijke uitgaven voor 1947 . . . 519.425

A. — *Algemene Diensten* en andere hieronder niet aangeduide diensten : 819.000 frank.

Uitgaven voor de autorijtuigen van de Minister, het Kabinet en het Département; brandstof, smeermiddelen, onderhoud en herstellingen fr. 375.000
(waarvan 250.000 fr. voor de rijtuigen van de Minister en het Kabinet).

Kilometervergoeding voor de leden van de Inspectie van Begroting . . . 444.000

Gebruikskosten voor het persoonlijk rijtuig van 10 personeelsleden; vermoedelijke kosten : $12.000 \times 10 \times 3.70 = 444.000$ frank.

B. — *Hoog Comité van Toezicht*. fr. 12.000

Algemene Diensten.

Vergoeding voor een lid dat gemachtigd is zijn eigen rijtuig te bezigen.

C. — *Secrétariat Permanent de Recrutement* fr. 45.000

Remboursement des frais d'utilisation de leur voiture personnelle aux membres du jury.

D. — *Administration Générale des Pensions* fr. 9.000

Commissions des Pensions Militaires.

Frais d'utilisation de sa voiture personnelle par un médecin du Collège d'Experts Médicaux pour visites d'enfants d'invalides de guerre.

Moyenne annuelle : 2.400 kilomètres.

TOTAL GÉNÉRAL. . fr. 885.000

Majoration de 65.000 francs par rapport à 1948, résultant de l'augmentation des indemnités kilométriques à accorder aux membres de l'Inspection du Budget, dont les missions de contrôle en province se multiplieront.

10-3. — Frais de route et de séjour.

Crédit sollicité pour 1949 fr. 754.000
Crédit alloué pour 1948. 656.000
Dépenses probables pour 1947 360.619

A. — *Services Généraux* et autres non désignés ci-après fr. 225.000

Frais de route et de séjour alloués aux Inspecteurs des Finances (200.000 francs) et à d'autres fonctionnaires (25.000 fr.) pour missions en province, suivant la réglementation en vigueur.

B. — *Comité Supérieur de Contrôle* : 500.000 francs.

Services Généraux fr. 400.000
Services de Recherches. 100.000

Frais de route et de séjour des agents du Comité Supérieur de Contrôle, pour enquêtes diverses et notamment dans les régions dévastées.

C. — *Secrétariat Permanent de Recrutement* 20.000

Frais de déplacement des membres des jurys agents de l'Etat.

D. — *Administration Générale des Pensions* : 9.000 francs.

Administration Centrale fr. 3.000
Commissions des Pensions Militaires. 6.000

Frais exposés au cours de voyages d'inspection dans les commissions de province.

TOTAL GÉNÉRAL. . fr. 754.000

C. — *Vast Wervingssecretariaat*. . fr. 45.000

Terugbetaling van de gebruikskosten voor hun eigen rijtuig aan leden van examencommissiën.

D. — *Algemeen Bestuur der Pensioenen*. . 9.000

Commissiën der Militaire Pensioenen.

Bezigen door een geneesheer van het College der geneesheren-deskundigen van zijn eigen rijtuig voor het bezoek aan kinderen van oorlogsinvaliden.

Jaarlijks gemiddelde : 2.400 kilometer.

ALGEMEEN TOTAAL. . fr. 885.000

Vermeerdering met 65.000 frank ten aanzien van 1948, als gevolg van de verhoging van de kilometervergoeding te verlenen aan de leden van de Inspectie van Begroting, wier controle-opdrachten buiten de hoofdstad talrijker worden.

10-3. — Reis- en verblijfkosten.

Krediet aangevraagd voor 1949. . fr. 754.000
Krediet toegekend voor 1948. . . . 656.000
Vermoedelijke uitgaven voor 1947 . . 360.619

A. — *Algemene Diensten* en andere hieronder niet aangeduide diensten fr. 225.000

Reis- en verblijfkosten toegekend aan de Inspecteurs van Financiën (200.000 frank) en aan andere ambtenaren (25.000 frank) voor opdrachten buiten de hoofdstad, volgens de van kracht zijnde reglementering.

B. — *Hoog Comité van Toezicht* : 500.000 frank.

Algemene Diensten fr. 400.000
Opsporingsdiensten 100.000

Reis- en verblijfkosten voor de personeelsleden van het Hoog Comité van Toezicht, voor diverse onderzoeken en onder meer in de verwoeste gewesten.

C. — *Vast Wervingssecretariaat* . . . 20.000

Verplaatsingskosten der juryleden die Rijksambtenaar zijn.

D. — *Algemeen Bestuur der Pensioenen* : 9.000 frank.

Hoofdbestuur. fr. 3.000
Commissiën voor de Militaire Pensioenen 6.000

Onkosten die gepaard gaan met inspectiereizen, betreffende buiten de hoofdstad werkende commissiën.

ALGEMEEN TOTAAL. . fr. 754.000

La majoration de 98.000 francs par rapport à 1948, résulte de l'accroissement des déplacements du personnel de l'Inspection du Budget et du Comité Supérieur de Contrôle.

10-4. — Missions à l'étranger (y compris les frais de transport et les primes d'assurance des délégués du Département se rendant à l'étranger).

Crédit sollicité pour 1949. . . . fr.	100.000
Crédit alloué pour 1948	100.000
Dépenses probables pour 1947	37.000

A. — *Services Généraux* et autres non désignés ci-après fr. 80.000

Remboursement des frais réels exposés par des fonctionnaires à l'occasion de leur envoi en mission à l'étranger. La dépense a été calculée à raison de 125 missions-journées à 650 francs environ.

B. — *Comité Supérieur de Contrôle* : 20.000 francs.

Services Généraux fr.	10.000
Services de Recherches	10.000

Base d'évaluation : 40 missions-journées à 500 francs.

TOTAL GÉNÉRAL. . fr. 100.000

Crédit inchangé.

10-5. — Autres dépenses de transport.

Crédit sollicité pour 1949. . . . fr.	227.000
Crédit alloué pour 1948	125.000
Dépenses probables pour 1947	80.500

A. — *Services Généraux* et autres non désignés ci-dessous : 61.000 francs.

Location de voitures à la S.N.C.F.B., frais de taxis, cartes de tram, etc. . fr. 31.000

Remboursement à la S.N.C.F.B. de la redevance pour maintien des coupons de service aux agents du Département des Communications transférés au Département du Budget 30.000

B. — *Comité Supérieur de Contrôle*. . 75.000

Services Généraux.

Location de voitures utilisées par les agents parcourant les régions dévastées, frais de taxis, cartes de tram, etc.

De vermeerdering met 98.000 frank, ten aanzien van 1948, vloeit voort uit het toenemen van de verplaatsingen van het personeel van de Inspectie van Begroting en van het Hoog Comité van Toezicht.

10-4. — Opdrachten naar het buitenland (met inbegrip van de vervoerkosten en verzekeringspremiën voor de afgevaardigden van het Departement die zich naar het buitenland begeven.)

Krediet aangevraagd voor 1949. . fr.	100.000
Krediet toegekend voor 1948. . . .	100.000
Vermoedelijke uitgaven voor 1947 . .	37.000

A. — *Algemene Diensten* en andere hieronder niet aangeduide diensten fr. 80.000

Terugbetaling van de werkelijke kosten uitgegeven door de ambtenaren ter gelegenheid van hun opdracht naar het buitenland. De uitgave werd berekend op voet van 125 zendingsdagen tegen ongeveer 650 frank.

B. — *Hoog Comité van Toezicht*: 20.000 frank.

Algemene Diensten fr.	10.000
Opsporingsdiensten	10.000

Ramingsgrondslag : 40 zendingsdagen tegen 500 frank.

ALGEMEEN TOTAAL. . fr. 100.000

Onveranderd krediet.

10-5. — Andere vervoeruitgaven.

Krediet aangevraagd voor 1949 . . fr.	227.000
Krediet toegekend voor 1948. . . .	125.000
Vermoedelijke uitgaven voor 1947 . .	80.500

A. — *Algemene diensten* en andere hieronder niet aangeduide diensten : 61.000 frank.

Huurprijs van rijtuigen aan de N.M. B.S., taximeterkosten, tramkaarten, enz. 31.000

Terugbetaling aan de N.M.B.S. van de retributie wegens behoud van dienstreisbiljetten ten bate van de personeelsleden van het Departement van Verkeerswezen die naar andere departementen overgeplaatst werden 30.000

B. — *Hoog Comité van Toezicht* . . 75.000

Algemene diensten :

Huurprijs van de autorijtuigen gebuigd door de personeelsleden die de verwoeste gewesten afreizen, taximeterkosten, tramkaarten, enz.

C. — *Secrétariat Permanent de Recrutement* : 30.000 francs.

Redevance à payer à la S.N.C.F.B. pour maintien des coupons de service fr.	25.000
Autres dépenses de transport, taxis, trams.	5.000

D. — *Administration Générale des Pensions* : 61.000 francs.

Administrations Centrale : 35.000 fr.

Remboursement à la S.N.C.F.B. de la redevance pour maintien des coupons de service fr.	32.000
Frais de taxis et de tram	3.000

Commission des Pensions Militaires : 15.000 francs.

Location de voitures à la S.N.C.F.B. par un médecin visitant les invalides se trouvant dans l'impossibilité de se déplacer fr.	12.000
--	--------

Autres menues dépenses de même nature (taxis, trams, etc.)	3.000
--	-------

Commissions des Pensions de Réparation	11.000
--	--------

Location de voitures pour des voyages d'inspection par des fonctionnaires de l'Administration Centrale.

TOTAL GÉNÉRAL. . fr. 227.000

Majoration par rapport à 1948 : 102.000 francs, résultant de l'accroissement des frais de location de voitures par le Comité Supérieur de Contrôle et les commissions des pensions.

10-6. — Garage central des Administrations publiques. Dépenses de personnel, etc. (pour mémoire).

L'inscription de cet article est faite en vue de permettre, dès l'entrée en activité du garage central, le transfert des crédits relatifs à l'achat et à l'utilisation des voitures automobiles, figurant aux budgets des divers départements.

La réunion en un seul article des diverses dépenses du garage se justifie par l'opération de transfert envisagée. L'entrée en activité du garage central, qui avait été envisagée pour le début de 1948, n'ayant pas été réalisée au moment de la confection du budget de 1949, il convient de maintenir le même libellé.

Dans la suite, les crédits nécessaires au fonctionnement du garage central seront ventilés entre les différents articles et littéras.

C. — *Vast Wervingssecretariaat* : 30.000 frank.

Retributie aan de N.M.B.S. voor het behoud van dienst- reisbiljetten. . fr.	25.000
Andere vervoeruitgaven, taximeter, trams.	5.000

D. — *Algemeen Bestuur der Pensioenen* : 61.000 frank.

Centraal Bestuur : 35.000 frank.

Terugbetaling aan de N.M.B.S. van de retributie voor behoud van dienst-reisbiljetten. fr.	32.000
Onkosten voor taximeter en trams .	3.000

Commissiën der Militaire Pensioenen : 15.000 frank.

Huurprijs van rijtuigen aan de N.M.B.S. door een geneesheer die invaliden bezoekt, welke zich niet kunnen verplaatsen	12.000
---	--------

Andere kleine uitgaven van dezelfde aard (taximeter, tram, enz.)	3.000
--	-------

Commissiën der Vergoedingspensioenen	11.000
--	--------

Huurprijs van rijtuigen voor inspectie-reizen door ambtenaren van het Centraal Bestuur.

ALGEMEEN TOTAAL. . fr. 227.000

Vermeerdering, ten aanzien van 1948 : 102.000 frank, voortvloeiend uit verhoging van de onkosten voor het huren van rijtuigen doot het Hoog Comité van Toezicht en de Pensioencommissiën.

10-6. — Centrale garage der Openbare Besturen. Personeelsuitgaven, enz. (pro memorie).

Dit artikel wordt opgenomen, om dadelijk na de inwerkingstelling van de Centrale garage het overdragen mogelijk te maken van de in de begrotingen der verschillende departementen voorkomende kredieten voor aankopen en gebruiken van autorijtuigen.

Het samenbrengen in een enkel artikel van de onderscheiden uitgaven voor de garage is gewettigd door de in beschouwing genomen overdrachtsverrichting. Daar de inwerkingtreding van de Centrale garage, die voorzien was voor het begin van 1948, nog niet verwezenlijkt was op het ogenblik van de uitwerking van de begroting voor 1949, dient dezelfde tekst behouden.

In het vervolg, zullen de kredieten nodig voor de werking van de Centrale garage verdeeld worden onder de onderscheiden artikelen en littéras.

ART. 11. — *Dépenses de formation professionnelle.*

Crédit sollicité pour 1949. . . . fr.	35.000
Crédit alloué pour 1948.	néant
Dépenses probables pour 1947	néant.

A. — *Services Généraux* et autres : 35.000 francs.

Cours professionnels de perfectionnement au profit d'agents du Département; rémunération des conférenciers . . fr. 30.000

Dépenses de toute nature relatives à l'organisation des cours 5.000

Crédit nouveau.

ART. 12. — *Contentieux.*

12-1. — Dettes envers des membres du personnel, résultant de dispositions légales ou réglementaires, de jugements, de transactions, etc..., y compris celles relatives aux accidents de travail; intérêts moratoires; frais de procédure.

Crédit sollicité pour 1949. . . . fr.	25.000
Crédit alloué pour 1948	25.000
Dépenses probables pour 1947	10.000

A. — *Services Généraux* et autres. fr. 25.000

Réparation de dommages causés à des membres du personnel en suite d'accidents de travail.

Autres dépenses; frais de procédure, intérêts judiciaires.

Crédit inchangé.

12-2. — Dépenses devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés. Versement direct de provisions aux avocats, avoués, experts et huissiers (y compris celles afférentes à des exercices antérieurs).

Crédit sollicité pour 1949 : 35.000.000 de francs.

Ce crédit est prévu pour les dépenses de toute nature résultant de la responsabilité de l'Etat (à l'exception du Département des Communications) à l'égard des tiers. Amendes, frais de procédure, dommages et intérêts, honoraires et émoluments des avoués et experts non rétribués par abonnement, dédommagement des détenus victimes d'accidents de travail, indemnités aux militaires non de carrière en service, victimes d'accidents ou à leurs ayants droit, etc.

Les crédits relatifs à ces dépenses figuraient antérieurement au budget de chaque Département. Le crédit actuel est basé sur les propositions établies par les différents Départements et en tenant compte de la réduction rendue possible par le groupement du crédit.

ART. 11. — *Uitgaven voor beroepsscholing.*

Aangevraagd krediet voor 1949 . . fr.	35.000
Krediet toegekend voor 1948	nihil
Vermoedelijke uitgaven voor 1947 . .	nihil.

A. — *Algemene Diensten* en andere : 35.000 francs.

Volmakingscursussen ten behoeve van het personeel van het Departement; bezoldiging van de voordrachthouders fr. 30.000

Allerhande uitgaven betreffende de organisatie van de cursussen 5.000

Nieuw krediet.

ART. 12. — *Geschillen.*

12-1. — Schulden tegenover leden van het personeel voortvloeiend uit wetsbepalingen, of reglementen, vonnissen, dadingen, enz., met inbegrip van die betreffende arbeidsongevallen; moratoire interesten; proceskosten.

Krediet aangevraagd voor 1949 . . fr.	25.000
Krediet toegekend voor 1948.	25.000
Vermoedelijke uitgaven voor 1947 . .	10.000

A. — *Algemene Diensten* en andere : 25.000 frank.

Vergoeding van schade veroorzaakt aan leden van het personeel naar aanleiding van arbeidsongevallen.

Andere uitgaven; proceskosten, gerechtelijke interesten.

Onveranderd krediet.

12-2. — Uitgaven die moeten voortvloeien uit de verantwoordelijkheid van de Staat ten aanzien van handelingen begaan door zijn organen en aangestelden. Rechtstreekse stortingen van voorschotten aan advocaten, avoués, experts en deurwaarders (met inbegrip van die betreffende vorige dienstjaren).

Krediet aangevraagd voor 1949 : 35.000.000 frank.

Dit krediet is voorzien voor de uitgaven van alle aard betreffende de aansprakelijkheid van de Staat (met uitzondering van het Departement van Verkeerswezen), ten aanzien van derden. Geldboeten, proceskosten, schadevergoedingen, erelonen en emolumen ten van avoués en niet per abonnement bezoldigde deskundigen, schadeloosstelling voor gedetineerden die slachtoffer zijn van arbeidsongevallen, vergoedingen aan niet-beroepsmilitairen in dienst, slachtoffers van ongevallen of aan hun rechthebbenden, enz.

De kredieten betreffende deze uitgaven kwamen vroeger voor in de begroting van elk departement. Onderwerpelijk krediet steunt op de voorstellen uitgewerkt door de verschillende departementen met inachtneming van de vermindering die mogelijk bleek door het samenvoegen van het krediet.

ART. 13. — *Dépenses diverses d'administration : dépenses imprévues.*

Crédit sollicité pour 1949 fr.	50.000
Crédit alloué pour 1948	—
Dépenses probables pour 1947	10.000

A. — *Services Généraux* et autres . fr. 50.000

Menus frais inhérents à l'accomplissements de diverses missions et autres dépenses imprévues.

Un crédit d'un même montant figurait au budget de 1947. Il convient de le rétablir pour faire face à toute éventualité.

ART. 14. — *Travaux et fournitures de premier équipement.*

14-1. — *Services permanents.*

Crédit sollicité pour 1949 fr.	1.650.000
Crédit alloué pour 1948.	2.000.000
Dépenses probables pour 1947. . . .	1.010.000

A. — *Services Généraux* et autres non désignés ci-après : 1.450.000 francs.

Garage central des administrations publiques, premiers frais d'installation fr. 500.000

Dépenses résultant de l'extension des cadres de l'Administration Générale et de l'Administration du Budget et du Contrôle des Dépenses (achat de mobilier métallique) 750.000

Dépenses résultant de la création du service chargé de l'étude du statut des personnes publiques parastatales. . . . 100.000

Complément d'équipement de l'Inspection Générale du Budget. . . . 100.000

D. — *Administration Générale des Pensions* 200.000

Administration Centrale.

Dépenses résultant de l'extension des cadres et de l'achat du mobilier métallique.

TOTAL GÉNÉRAL. . fr. 1.650.000

Diminution : 350.000 francs.

ART. 13. — *Diverse bestuursuitgaven : onvoorziene uitgaven.*

Krediet aangevraagd voor 1949 . fr.	50.000
Krediet toegekend voor 1948. . . .	—
Vermoedelijke uitgaven voor 1947 . .	10.000

A. — *Algemene Diensten* en andere fr. 50.000

Kleine uitgaven die verband houden met de uitvoering van diverse opdrachten en andere onvoorziene uitgaven.

Een krediet van hetzelfde bedrag kwam voor in de begroting van 1947. Het dient terug opgenomen om het hoofd te kunnen bieden aan elke eventualiteit.

ART. 14. — *Werken en leveringen voor eerste uitrusting.*

14-1. — *Vaste diensten.*

Krediet aangevraagd voor 1949 . fr.	1.650.000
Krediet toegekend voor 1948	2.000.000
Vermoedelijke uitgaven voor 1947 . .	1.010.000

A. — *Algemene Diensten* en andere hieronder niet aangeduide diensten : 1.450.000 frank.

Centrale garage der openbare besturen, kosten voor eerste inrichting. . . fr. 500.000

Uitgaven voortvloeiend uit de uitbreiding der kaders van het Algemeen Bestuur en het Bestuur der Begroting en der Controle op de uitgaven (aankoop van metalen meubels) 750.000

Uitgaven voortvloeiend uit de oprichting van de dienst belast met de bestudering van het statuut van de parastataal publiek-rechterlijke rechtspersonen . . 100.000

Aanvullende uitrusting voor de Algemene Inspectie van Begroting 100.000

B. — *Algemeen Bestuur der Pensioenen.* 200.000

Centraal Bestuur.

Uitgaven voortvloeiend uit de uitbreiding der kaders en de aankoop van metalen meubels.

ALGEMEEN TOTAAL. . fr. 1.650.000

Vermindering : 350.000 frank.

CHAPITRE II.

SUBVENTIONS.

SUBVENTIONS LÉGALES.

ART. 17. — *Caisse Nationale des Pensions de Guerre : Frais de gestion et de fonctionnement au cours de l'année 1948.*

Crédit sollicité pour 1949 . . . fr.	20.000.000, —
Crédit alloué pour 1948	22.466.657,10
Dépenses probables pour 1947	17.251.000,57

Renseignements fournis par la Caisse Nationale des Pensions de Guerre.

En vertu de l'article 10 de la loi du 8 février 1925, il est porté au budget un crédit destiné au paiement des frais inhérents à la gestion et au fonctionnement de la Caisse Nationale. L'article 23 de l'arrêté royal du 8 février 1925, pris en exécution de l'article 17 de la dite loi, dispose que ces frais lui sont remboursés annuellement par le Trésor, sur production d'un relevé détaillé.

Les dépenses de l'année 1947 se sont élevées à fr. 22.466.657,10.

SUBVENTIONS CONVENTIONNELLES.

ART. 18-1. — *Subsides à l'Institut International des Sciences administratives.*

Crédit sollicité pour 1949 . . . fr.	125.000
Crédit alloué pour 1948	75.000
Dépenses pour 1947	45.000 (1)

En 1930, le Gouvernement s'est engagé, pour autant que l'Institut ait son siège à Bruxelles, à lui accorder une subvention annuelle et les locaux nécessaires à son fonctionnement.

L'augmentation des frais auxquels l'Institut doit faire face justifie une majoration du subside.

ART. 18-2. — *Intervention à titre de compensation des réductions de tarifs accordées aux anciens combattants et assimilés, par la S.N.C.F.B. et la S.N.C.F.V.*

Crédit sollicité pour 1949 . . . fr.	38.962.000
Crédit alloué pour 1948	38.962.000
Crédit alloué pour 1947	17.000.000 (2)

La Commission interministérielle pour l'étude des questions relatives à la réduction sur le prix normal des billets de chemin de fer à accorder aux anciens combattants et assimilés, a décidé que la délivrance

(1) Crédit figurant au Ministère de l'Intérieur.

(2) Crédit figurant au Ministère des Communications.

HOOFDSTUK II.

TOELAGEN.

WETTELIJKE SUBSIDIEN.

ART. 17. — *Nationale Kas voor Oorlogspensioenen : Beheer- en werkingskosten tijdens het jaar 1948.*

Krediet aangevraagd voor 1949. fr.	20.000.000 —
Krediet toegekend voor 1948	22.466.657,10
Vermoedelijke uitgaven voor 1947	17.251.000,57

Inlichtingen overgemaakt door de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen.

Krachtens artikel 10 van de wet van 8 Februari 1925, wordt in de begroting een krediet uitgetrokken voor de betaling van de onkosten die verband houden met het beheer en de werking van de Nationale Kas. Artikel 23 van het koninklijk besluit van 8 Februari 1925, genomen ter uitvoering van artikel 17 van bedoelde wet, verordent dat deze kosten jaarlijks door de Schatkist terugbetaald worden, op overlegging van een omstandige opgave.

De uitgaven voor het jaar 1947 belopen fr. 22.466.657,10.

SUBSIDIEN VOLGENS OVEREENKOMST.

ART. 18-1. — *Subsidiën aan het Internationaal Instituut voor administratieve Wetenschappen.*

Kredieten aangevraagd voor 1949 fr.	125.000
Kredieten toegekend voor 1948	75.000
Vermoedelijke uitgaven voor 1947	45.000 (1)

In 1930, heeft de Regëring de verplichting op zich genomen, voor zover het Instituut in Brussel zijn zetel heeft, er een jaarlijkse vergoeding aan toe te kennen en het de nodige lokalen voor zijn werking te verschaffen.

De vermeerdering van de kosten die het Instituut te dragen heeft, wettigt een verhoging van de subsidie.

ART. 18-2. — *Tussenkost bij wijze van compensatie voor de vervoerverminderingen toegekend aan de oudstrijders en de er mede gelijkgestelden door de N.M.B.S. en de N.M. der Buurtspoorwegen.*

Krediet aangevraagd voor 1949. fr.	38.962.000
Krediet toegekend voor 1948	38.962.000
Krediet toegekend voor 1947	17.000.000 (2)

De interministeriële commissie voor de bestudering van de kwesties die verband houden met de vermindering op de normale prijs der spoorwegbiljetten toe te kennen aan de oudstrijders en gelijk-

(1) Krediet voorzien voor het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

(2) Krediet voorzien voor het Ministerie van Verkeerswezen.

des cartes ainsi que le remboursement de leur prix incomberaient aux départements liquidateurs de la pension.

La guerre de 1940-1945 a eu pour effet d'accroître considérablement le nombre de bénéficiaires, et si les conclusions de la Commission sont admises, le Département du Budget aurait à délivrer 121.000 cartes, soit :

Aux invalides-militaires de la guerre 1914-1918 : 76.000;

Aux invalides bénéficiaires d'une pension de réparation : 45.000.

Le coût d'une carte s'élève à 322 francs.

Cela entraînerait une dépense de $121.000 \times 322 = 38.962.000$ francs.

SUBVENTIONS FACULTATIVES.

ART. 19-1. — *Institut Belge des Sciences Administratives.*

Crédit sollicité pour 1949 . . . fr.	20.000
Crédit alloué pour 1948	50.000
Dépenses pour 1947	18.000 (1)

La subvention proposée doit permettre à l'Institut de poursuivre la publication de divers ouvrages du plus haut intérêt pour l'étude du droit administratif et notamment le Recueil de Jurisprudence du Droit Administratif, publié depuis 1946, et le Code du Contentieux administratif, en voie d'élaboration.

Diminution de 30.000 francs.

ART. 19-2. — *Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen.*

Crédit sollicité pour 1949 . . . fr.	20.000
Crédit alloué pour 1948	20.000
Dépenses pour 1947	18.000 (1)

Mêmes considérations que ci-dessus pour la publication de la revue « Tijdschrift voor Bestuurswetenschappen ».

CHAPITRE IV.

AUTRES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT.

ART. 22. — *Crédit destiné à assurer le rajustement des rémunérations du personnel : 640.000.000 fr.*

Ce crédit est prévu pour faire face aux dépenses nouvelles à résulter de certains rajustements de rémunération après l'élaboration des budgets.

(1) Crédit figurant au Ministère de l'Intérieur.

gestelden, heeft besloten dat de uitreiking van de kaarten, alsmede de terugbetaling van de prijs er van ten laste zouden vallen van de departementen die het pensioen vereffen.

De oorlog 1940-1945 heeft het aantal gerechtigden in gevoelige mate doen stijgen, en zo de conclusiën van de Commissie aangenomen worden, zou het Departement van Begroting 121.000 kaarten uit te reiken hebben :

Aan de invaliden militairen van de oorlog 1914-1918 : 76.000;

Aan de invaliden gerechtigden op een vergoedingspensioen : 45.000.

De kosten per kaart belopen 322 frank.

De er uit voortvloeiende uitgave zou bedragen : $121.000 \times 322 = 38.962.000$ frank.

NIET VERPLICHTE SUBSIDIEN.

ART. 19-1. — *Belgisch Instituut voor Administratieve Wetenschappen.*

Krediet aangevraagd voor 1949 . fr.	20.000
Krediet toegestaan voor 1948 . . .	50.000
Uitgaven voor 1947	18.000 (1)

De voorgestelde subsidie moet het Instituut in staat stellen de publicatie voort te zetten van verschillende werken van kapitaal belang voor de studie van het administratief recht, uitgegeven sedert 1946 en de « Code du Contentieux Administratif », waaraan thans gewerkt wordt.

Vermindering van 30.000 frank.

ART. 19-2. — *Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen.*

Krediet aangevraagd voor 1949 . fr.	20.000
Krediet toegekend voor 1948 . . .	20.000
Uitgave voor 1947	18.000 (1)

Zelfde overwegingen als hiervoren betreffende de publicatie van het « Tijdschrift voor Bestuurswetenschappen ».

HOOFDSTUK IV.

ANDERE WERKINGSUITGAVEN.

ART. 22. — *Krediet bestemd om de aanpassing der personeelsbezoldigingen te verzekeren : 640 miljoen frank.*

Dit krediet is voorzien ter bestrijding van de nieuwe uitgaven welke zullen voortvloeien uit sommige heraanpassingen van bezoldigingen na het opmaken van de begrotingen.

(1) Krediet voorzien voor het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

TABLEAU DE DÉCOMPOSITION DES DÉPENSES DE PERSONNEL.

UITEENZETTINGSTABEL DER UITGAVEN VOOR PERSONEEL.

ANNEXE I.
BIJLAGE

BUDGET DU MINISTÈRE DU BUDGET POUR L'EXERCICE 1949.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Articles Artikelen	DESIGNATION — AANWIJZING	Services Généraux — <i>Algemene Diensten</i>			Comité Supérieur de Contrôle — <i>Hoog Comité van Toezicht</i>						Secrétariat du Comité du Budget — <i>Secretarie van het Begrotingscomité</i>			Inspection du Budget — <i>Inspectie van Begroting</i>		
					Service administr. — <i>Administr. dienst</i>			Services de Recher. — <i>Opsporingsdiensten</i>								
		Cadre Kader	Effectif Personeelssterkte	Evaluat. — <i>Raming</i>	Cadre Kader	Effectif Personeelssterkte	Evaluat. — <i>Raming</i>	Cadre Kader	Effectif Personeelssterkte	Evaluat. — <i>Raming</i>	Cadre Kader	Effectif Personeelssterkte	Evaluat. — <i>Raming</i>	Cadre Kader	Effectif Personeelssterkte	Evaluat. — <i>Raming</i>
3-1	A. SERVICES PERMANENTS. VASTE DIENSTEN.															
	Agents définitifs. Vastaangestelde personeelsleden.															
	Groupe X. — <i>Groep X</i>	4	3	749.250	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	4 (1)	918.000
	Groupe IX. — <i>Groep IX</i>	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	148.500	16	10	1.593.000
	Groupe VIII. — <i>Groep VIII</i>	3	2	310.500	2	2	364.500	—	—	—	—	—	—	—	6 (2)	1.134.000
	Groupe VII. — <i>Groep VII</i>	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	9 (3)	1.215.000
	Groupe VI. — <i>Groep VI</i>	9	7	715.500	5	4	526.500	1	2	236.250	—	—	—	—	—	—
	Groupe V. — <i>Groep V</i>	—	—	—	12	8	641.250	4	4	339.870	2	1	114.750	—	—	—
	Groupe IV. — <i>Groep IV</i>	5	4	279.450	2	—	—	1	—	—	—	—	—	—	2	175.500
	Groupe III. — <i>Groep III</i>	29	11	651.220	30	16	926.640	8	2	131.175	—	—	—	32	3	165.240
	Groupe II. — <i>Groep II</i>	46	4	232.380	3	3	143.100	2	2	105.840	1	—	—	—	1	51.300
	Groupe I. — <i>Groep I</i>	36	10	405.000	2	2	79.650	1	1	37.800	—	—	—	—	1	33.750
	Personnel de maîtrise, des gens de métier et de service. — <i>Mees- ters, vak- en dienstpersoneel</i>	13	4	162.000	—	1	39.960	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Personnel militaire détaché à l'A.P.M. — <i>Militair personeel gedetacheerd bij het B.M.P.</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		150	45	3.505.300	56	36	2.721.600	17	11	850.935	4	2	263.250	65	36	5.285.790
	Création de services ou d'emplois nouveaux. — <i>Oprichting van nieuwe diensten of betrekkin- gen</i>	—	—	489.400	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Nominations, promotions, aug- mentations, etc. — <i>Benoemin- gen, bevorderingen, verhogin- gen, enz.</i>	—	—	1.781.500	—	—	1.167.000	—	—	395.000	—	—	6.750	—	—	1.143.500
	A reporter. — <i>Over te dragen</i>	—	—	5.776.200	—	—	3.888.600	—	—	1.245.935	—	—	270.000	—	—	6.429.290

- (1) Trois Inspecteurs des Finances assimilés du point de vue de la rémunération aux Inspecteurs généraux (application de l'arrêté du Régent du 20 juin 1946).
 (2) Comptables des dépenses engagées nommés directeur en vertu de l'arrêté royal du 31 décembre 1936 réglant la situation des comptables des dépenses engagées et des agents du Trésor. Les comptables des dépenses engagées disparaîtront par extinction.
 (3) Y compris un comptable des dépenses engagées (application de l'arrêté du Régent du 25 octobre 1946).
 (4) Un Conseiller d'administration assimilé au point de vue de la rémunération à un Inspecteur-Général (application de l'arrêté du Régent du 20 juin 1946).

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1949.

Uiteenzettingstabel der uitgaven voor personeel.

Secrétariat permanent de Recrutement			Adm. du Budget et du Contr. des Dépenses			Administration Générale			Administr. Générale des Pensions			Commiss. des Pensions militaires et de répar.			Total par groupe		
— Vast Wervingssecretariaat			— Bestuur der Begrot. en der Contr. op de Uit- gaven			— Algemeen Bestuur			— Algemeen Bestuur der Pensioenen			— Commissiën voor Mil. en Vergoedingspens.			— Totaal per groep		
Cadre	Effectif	Personnelssterkte	Cadre	Effectif	Personnelssterkte	Cadre	Effectif	Personnelssterkte	Cadre	Effectif	Personnelssterkte	Cadre	Effectif	Personnelssterkte	Cadre	Effectif	Personnelssterkte
Evaluat.			Evaluat.			Evaluat.			Evaluat.			Evaluat.			Evaluat.		
— Raming			— Raming			— Raming			— Raming			— Raming			— Raming		
3	2	499.500	3	1	229.500	1	2 (4)	479.250	3	3	708.750	—	—	—	15	15	3.584.250
—	—	—	4	2	405.000	7	2	378.000	—	—	—	—	—	—	30	15	2.524.500
1	1	189.000	1	1	148.500	—	—	—	6	6	1.062.460	—	—	—	13	18	3.208.960
—	—	—	3	—	—	10	2	243.000	—	—	—	—	—	—	32	11	1.458.000
3	3	310.500	5	2	222.075	10	4	407.370	20	19	2.178.250	5	—	—	58	41	4.596.445
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	108.000	—	—	—	19	14	1.203.870
2	—	—	—	1	75.600	4	2	143.100	23	30	2.578.050	14	—	—	51	39	3.251.700
8	6	349.920	13	3	184.680	15	3	171.040	107	25	1.808.500	29	—	—	271	69	4.388.415
16	6	291.600	8	1	43.740	15	2	106.890	176	54	3.309.300	63	—	—	330	73	4.284.150
5	2	78.300	1	1	45.900	—	—	—	93	16	809.330	75	—	—	213	33	1.489.730
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	5	201.960
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	55	4.800.000	—	77	6.720.000	—	132	11.520.000
38	20	1.718.820	38	12	1.354.995	62	17	1.928.650	429	209	17.362.640	186	77	6.720.000	1045	465	41.711.980
—	—	525.000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.014.400
—	—	391.500	—	—	1.656.000	—	—	3.007.000	—	—	480.000	—	—	—	—	—	10.028.250
—	—	2.635.320	—	—	3.010.995	—	—	4.935.650	—	—	17.842.640	—	—	6.720.000	—	—	52.754.630

- (1) Drie Inspecteurs van Financiën gelijkgesteld, wat de bezoldiging betreft, met de Inspecteurs-generaal (toepassing van het besluit van de Regent dd. 20 Juni 1946).
(2) Rekenplichtigen der vastgelegde uitgaven tot directeur benoemd krachtens het koninklijk besluit van 31 December 1936 houdende regulering van de loopbaan der rekenplichtigen der vastgelegde uitgaven en der Schatkistagenten. De rekenplichtigen der vastgelegde uitgaven zullen verdwijnen door uitsluiting van dienst.
(3) Met inbegrip van een rekenplichtige der vastgelegde uitgaven (toepassing van het besluit van de Regent dd. 25 October 1946).
(4) Een Bestuursadviseur gelijkgesteld, wat de bezoldiging betreft, met een Inspecteur-generaal (toepassing van het besluit van de Regent dd. 20 Juni 1946).

ANNEXE I (suite).
BIJLAGE I (vervolg).

[illegible]

ANNEXE I. (suite).
BIJLAGE I. (vervolg).

Article Artikel n	DESIGNATION — AANWIJZING	Services Généraux — Algemene Diensten				Comité Supérieur de Contrôle — Hoog Comité van Toezicht								Secrétariat du Comité du Budget — Secretarie van het Begrotingscomité				Inspection du Budget — Inspectie van Begroting			
						Service administr. — Administr. dienst				Service de Recher. — Oppersporingsdienst											
		Cadre Kader	Effectif Personeelssterkte	Evaluat. — Raming		Cadre Kader	Effectif Personeelssterkte	Evaluat. — Raming		Cadre Kader	Effectif Personeelssterkte	Evaluat. — Raming		Cadre Kader	Effectif Personeelssterkte	Evaluat. — Raming		Cadre Kader	Effectif Personeelssterkte	Evaluat. — Raming	
3-2	A. SERVICES PERMANENTS. VASTE DIENSTEN.																				
	Agents temporaires. Tijdelijk personeel.																				
	Groupe X. — Groep X .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Groupe IX. — Groep IX .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Groupe VIII. — Groep VIII.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Groupe VII. — Groep VII .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Groupe VI. — Groep VI .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Groupe V. — Groep V .	—	1	94.500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	94.500	—	5	475.000	—	—
	Groupe IV. — Groep IV .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Groupe III. — Groep III .	—	13	716.000	—	5	226.000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	205.800	—	—	—
	Groupe II. — Groep II. .	—	37	1.515.000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	53.460	—	13	560.500	—	—
	Groupe I. — Groep I . .	—	27	950.000	—	2	69.500	—	1	36.800	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Personnel de maîtrise, des gens de métier et de service. — Mees- ters-, vak- en dienstpersoneel .	—	7	225.000	—	1	28.700	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Personnel militaire détaché à l'A.P.M. — Militair personeel gedetacheerd bij het B.M.P. .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		—	85	3.500.500	—	8	324.200	—	1	36.800	—	2	147.960	—	22	1.241.300	—	—	—	—	—
	Création de services ou d'emplois nouveaux. — Oprichting van nieuwe diensten of betrekkin- gen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Nominations, promotions, aug- mentations, etc. — Benoemin- gen, bevorderingen, verhogin- gen, enz.	—	—	170.000	—	—	4.500	—	—	540	—	—	6.750	—	—	60.000	—	—	—	—	—
	A reporter. — Over te dragen .	—	—	3.670.500	—	—	328.700	—	—	37.340	—	—	154.710	—	—	1.301.300	—	—	—	—	—

ANNEXE I (suite).
BIJLAGE I (vervolg).

[illegible]

Secrétariat permanent de Recrutement — <i>Vast Wervingssecretariaat</i>				Adm. du Budget et du Contr. des Dépenses — <i>Bestuur der Begrot. en der Contr. op de Uit- gaven</i>				Administration Générale — <i>Algemeen Bestuur</i>				Administr. Générale des Pensions — <i>Algemeen Bestuur der Pensioenen</i>				Commis. des Pensions militaires et de répar. — <i>Commissiën voor Mil. en Vergoedingspens.</i>				Total par groupe — <i>Totaal per groep</i>			
Cadre Kader	Effectif Personeelssterkte	Evaluat. — <i>Raming</i>		Cadre Kader	Effectif Personeelssterkte	Evaluat. — <i>Raming</i>		Cadre Kader	Effectif Personeelssterkte	Evaluat. — <i>Raming</i>		Cadre Kader	Effectif Personeelssterkte	Evaluat. — <i>Raming</i>		Cadre Kader	Effectif Personeelssterkte	Evaluat. — <i>Raming</i>		Cadre Kader	Effectif Personeelssterkte	Evaluat. — <i>Raming</i>	
—	—	606.200	—	—	591.700	—	—	770.640	—	—	8.678.400	—	—	3.335.000	—	—	19.474.490						
—	—	43.200	—	—	36.000	—	—	54.200	—	—	456.000	—	—	150.000	—	—	1.053.200						
—	—	27.000	—	—	35.000	—	—	48.000	—	—	462.100	—	—	166.000	—	—	933.500						
—	—	74.600	—	—	54.500	—	—	61.720	—	—	1.060.300	—	—	394.400	—	—	2.122.190						
—	—	5.400	—	—	5.400	—	—	3.600	—	—	34.200	—	—	21.600	—	—	117.000						
=	—	21.600	—	—	14.400	—	—	27.840	—	—	245.000	—	—	117.000	—	—	548.840						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
—	—	75.000	—	—	56.000	—	—	76.000	—	—	900.000	—	—	395.000	—	—	2.057.780						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
—	15	853.000	—	11	793.000	—	15	1.042.000	—	218	11.836.000	—	85	4.579.000	—	462	26.307.000						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9.985.000						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17.350.000						

ANNEXE I (suite).
BIJLAGE I (vervolg).

[illegible]

ANNEXE
BIJLAGE II.TITRE DU MINISTÈRE DU BUDGET POUR L'EXERCICE 1949.
TITEL VAN HET MINISTERIE VAN BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1949.Tableau de décomposition du personnel par groupe.
Uiteenzettingstabel van het personeel per groep.

GRADES ET FONCTIONS — GRADEN EN FUNCTIES	Effectif — Personeels- sterkte	TRAITEMENTS — WEDDEN		
		Minima	Maxima	Développement de la carrière — Uitgewerkte loopbaan
GROUPE X — GROEP X.				
Secrétaire général — <i>Secretaris-generaal</i>	1	270.000		
Secrétaire permanent au Recrutement — <i>Vaste Wer- vingssecretaris</i>	1	270.000		
Directeur général — <i>Directeur-generaal</i>	3	249.750		
Inspecteur général — <i>Inspecteur-generaal</i>	6	229.500		
Directeur d'Administration — <i>Directeur van Beheer</i> .	3	229.500		
Secrétaire permanent adjoint au Recrutement — — <i>Adjunct-Vaste Wervingssecretaris</i>	1	229.500		
	15			
GROUPE IX — GROEP IX.				
Conseiller — <i>Adviseur</i>	5	148.500	216.000	53-13.500
Inspecteur des Finances — <i>Inspecteur van Financiën</i>	10	148.500	216.000	53-13.500
	15			
GROUPE VIII — GROEP VIII				
Directeur — <i>Directeur</i>	18	148.500	189.000	33-13.500
	18			
GROUPE VII — GROEP VII.				
Ingénieur principal-Chef de service — <i>E.a. Ingenieur</i>	1	108.000	175.500	53-13.500
Inspecteur adjoint des Finances — <i>Adjunct-inspec- teur van Financiën</i>	8	108.000	175.500	53-13.500
Conseiller adjoint — <i>Adjunct-adviseur</i>	2	108.000	175.500	53-13.500
Conseiller d'organisation — <i>Adviseur van organi- satie</i>	—			
	11			
GROUPE VI — GROEP VI				
Chef de division-Sous-directeur — <i>Afdelingshoofd- Onderdirecteur</i>	7	108.000	135.000	43-6.750
Commissaire en chef — <i>Hoofdcommissaris</i> . . .	1	108.000	135.000	43-6.750
Chef traducteur — <i>Hoofdvertaler</i>	1	108.000	135.000	43-6.750
Chef de bureau — <i>Bureelhoofd</i>	27	87.750	121.500	53-6.750
Econome — <i>Econoom</i>	1	87.750	121.500	53-6.750
Inspecteur-comptable — <i>Inspecteur-rekenplichtige</i> .	1	87.750	135.000	53-6.750
Commissaire de surveillance principal — <i>Eerstaan- wezend toezichtscommissaris</i>	2	87.750	121.500	53-6.750
Inspecteur des travaux — <i>Inspecteur der werken</i> .	1	87.750	121.500	53-6.750
	41			

GRADES ET FONCTIONS — GRADEN EN FUNCTIES	Effectif — Personeels- sterkte	TRAITEMENTS — WEDDEN		
		Minima	Maxima	Développement de la carrière — Uitgewerkte loopbaan
GROUPE V — GROEP V.				
Secrétaire d'Administration — <i>Bestuurssecretaris</i> .	9	87.750	141.500	11-6.750 — 52-6.750 — 52-5.400
Traducteur — <i>Vertaler</i>	—	67.500	121.500	22-6.750 — 63-6.750
Gestionnaire — <i>Beheerder</i>	1	67.500	121.500	22-6.750 — 63-6.750
Commissaire de surveillance — <i>Toezichtscommissaris</i>	12	67.500	108.000	63-6.750
Contrôleur des travaux — <i>Controleur der werken</i> .	1	67.500	108.000	63-6.750
	23			
GROUPE IV — GROEP IV				
Sous-chef de bureau — <i>Onderbureelhoofd</i> . . .	40	66.150	94.500	13-4.050 — 23-5.400 — 23-6.750
GROUPE III — GROEP III.				
Sous-commissaire de surveillance — <i>Ondertoezichtscommissaris</i>	19	44.820	70.200	22-3.240 — 53-3.780
Contrôleur-adjoint des travaux — <i>Adjunct-controleur der werken</i>	2	44.820	70.200	22-3.240 — 53-3.780
Assistant social — <i>Maatschappelijk assistent</i> . .	1	40.500	75.600	21-2.160 — 22-3.240 22-2.700 — 53-3.780
Sténo-dactylo-secrétaire — <i>Steno-typiste-secretaris</i> .	9	40.500	75.600	21-2.160 — 22-3.240 22-2.700 — 53-3.780
Rédacteur-comptable — <i>Rekenplichtige-opsteller</i> .	1	40.500	75.600	21-2.160 — 22-3.240 22-2.700 — 53-3.780
Rédacteur — <i>Opsteller</i>	152	40.500	70.200	21-2.160 — 22-3.240 53-3.780
Commis dirigeant — <i>Leidend klerk</i>	4	40.500	70.200	21 - 2.160 — 22-3.240 — 53-3.780
Commis-traducteur — <i>Klerk-vertaler</i>	1	40.500	70.200	21-2.160 — 22-3.240 — 53-3.780
	189			
GROUPE II — GROEP II.				
Sténo-dactylographe — <i>Steno-typiste</i>	48	37.800	62.100	51-1.620 — 32-1.890 — 13-1.890 43-2.160
Commis — <i>Klerk</i>	270	33.750	62.100	51-1.620 — 52-1.890 — 53-2.160
	318			
GROUPE I — GROEP I.				
Dactylographe — <i>Typiste</i>	65	32.400	49.950	51-1.080 — 52-1.350 — 43-1.350
Expéditionnaire — <i>Afschrijver</i>	15	31.050	48.600	51-1.080 — 52-1.350 — 43-1.350
Mécanographe — <i>Mechanograaf</i>	8	31.050	48.600	51-1.080 — 52-1.350 — 43-1.350
Classeur — <i>Klasseerder</i>	47	28.350	47.250	51-1.080 — 52-1.350 — 53-1.350
Messenger-huissier — <i>Bode-deurwachter</i>	42	27.000	45.900	51-1.080 — 52-1.350 — 53-1.350
	177			

GRADES ET FONCTIONS — GRADEN EN FUNCTIES	Effectif — Personeels- sterkte	TRAITEMENTS — WEDDEN		
		Minima	Maxima	Développement de la carrière — Uitgewerkte loopbaan

PERSONNEL DE MAITRISE, GENS DE MÉTIER ET DE SERVICE.

MEESTER-, VAK EN DIENSTPERSONEEL.

Chauffeur d'auto — <i>Autobestuurder</i>	3	32.400	103 A 48.600	41-1.080 — 12-1.080 32-1.350 — 53-1.350
	10	27.000	101 A 39.960	41-810 — 42-1.080 — 53-1.080
	13			
POUR MEMOIRE — <i>PRO MEMORIE</i> .				
Militaires détachés à l'Administration des Pensions militaires — <i>Militairen gedetacheerd bij het Be-tuur der Militaire Pensioenen</i> .	172			
Agents en disponibilité — <i>Ter beschikking gestelde personeelsleden</i> .	6			

ANNEXE III.
BIJLAGERécapitulation des crédits budgétaires donnant la subdivision des allocations
suivant la spécialité administrative.Samenvatting van de begrotingskredieten met vermelding
van de administratieve onderverdeling.

Articles et litteras — <i>Artikelen en litteras</i>	a. Services généraux et autres — <i>Algemene Diensten en andere</i>	b. Comité Supérieur de Contrôle — <i>Hoog Comité van Toezicht</i>		c. Secrétariat permanent de Recrutement — <i>Vast-Wervingsse- cretariaat</i>	d. Administrat. générale des Pensions — <i>Algemeen Bestuur der Pensioenen</i>
		Services généraux — <i>Algemene Diensten</i>	Service des recherches — <i>Opsporingsdiensten</i>		
3/1	21.915.000	4.339.000	1.395.000	2.865.000	26.170.000
3/2	8.510.000	479.000	50.000	853.000	16.415.000
3/3	104.850	75.940	—	—	157.920
4/1	—	—	—	—	2.370.000
4/2	256.000	—	—	—	3.620.000
5/1	6.000	104.000	—	3.000.000	8.369.000
5/2	174.000	25.000	—	— (+)	12.000
5/3	261.000	15.000	—	20.000	23.000
6	300.000	15.000	10.000	— (+)	— (+)
7/1	1.115.000	65.000	—	900.000	535.000
7/2	1.160.000	121.000	—	120.000	817.000
7/3	375.000	26.000	—	30.000	164.000
8/1	930.000	86.000	—	102.000	1.590.000
9	450.000	— (+)	—	— (+)	— (+)
10/1	35.000	230.000	—	80.000	1.100.000
10/2	819.000	12.000	—	45.000	9.000
10/3	225.000	400.000	100.000	20.000	9.000
10/4	80.000	10.000	10.000	— (+)	— (+)
10/5	61.000	75.000	—	30.000	61.000
10/6	—	—	—	—	—
11	35.000	—	—	—	—
12/1	25.000	— (+)	— (+)	— (+)	— (+)
12/2	50.000	—	—	—	—
13	35.000.000	— (+)	— (+)	— (+)	— (+)
14/1	1.450.000	—	—	—	200.000

(+) Crédit compris dans celui prévu pour les Services Généraux.
Krediet begrepen in dat voorzien voor de Algemene Diensten.